



BG	ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ДЕТСКИ РОЛЕРИ DAZZLE АРТИКУЛЕН № GW083	6
EN	INSTRUCTIONS FOR USE OF CHILDREN'S ROLLERBLADES DAZZLE ITEM No. GW083.....	8
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR KINDERSKATE DAZZLE ARTIKEL № GW083.....	10
EL	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΑΙΔΙΚΩΝ ΤΡΟΧΟΠΕΔΙΩΝ DAZZLE ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ GW083	12
RO	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ROLE PENTRU COPIL DAZZLE NR. ARTICOL GW083	14
IT	ISTRUZIONI PER L'USO DEI PATTINI IN LINEA BAMBINI DAZZLE ARTICOLO № GW083	16
ES	INSTRUCCIONES DE USO DE PATINES DE NIÑOS DAZZLE NÚMERO DE ARTÍCULO GW083	18
FR	NOTICE D'UTILISATION DE PATINS EN LIGNE POUR ENFANTS DAZZLE NUMÉRO D'ARTICLE GW083	20
RU	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЕТСКИХ РОЛИКОВ "DAZZLE" НОМЕР АРТИКУЛА GW-083.....	22
SR	UPUTSTVA ZA UPOTREBU DEČJIH ROLERA DAZZLERE ARTIKL GW083	24
NL	INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK VAN KINDERSKEELRS DAZZLE ARTIKELNUMMER GW083	26

Този продукт е произведен в съответствие с европейската Директива 2001/98/ЕО за обща безопасност на продуктите, Закона за защита на потребителите и европейските стандарти EN 13843:2009 и EN 13899:2004.

This product is manufactured in accordance with the requirements of the European Directive 2001/98/EC on General Product Safety, the Consumer Protection Act and the European Standards EN 13843:2009 and EN 13899:2004.

Произведено за Вуох в КНР
Производител и вносител: Мони Трейд ООД,
Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1,
Телефонен номер: 02/ 936 07 90, уеб сайт: www.byox.eu

Manufactured for Byox in PRC
Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.
Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Phone number: 003592/936 07 90, website: www.byox.eu



BG ЗАБЕЛЕЖКА

Изображенията в инструкцията са създадени единствено с цел да онагледят конструкцията и начина на използване. Възможно е да не съответстват напълно на реалния продукт. MONI ТРЕЙД си запазва правото да извършва промени в конструкцията и дизайна на продукта с цел подобряване на неговото качество.

EN NOTE

The images in the manual have been elaborated solely to illustrate the construction and the mode of use the product. They may not correspond completely to the actual product. MONI TRADE reserves the right to make changes to the construction and design of the product in order to improve its quality.

DE HINWEIS

Die Abbildungen in der Anleitung dienen ausschließlich der Veranschaulichung des Aufbaus. Sie entsprechen möglicherweise nicht genau dem tatsächlichen Produkt. MONI TRADE behält sich das Recht vor, Konstruktions- und Designänderungen am Produkt vorzunehmen, um dessen Qualität zu verbessern.

FR ANNOTATION

Les images dans l'instruction sont créées dans le but unique de visualiser la construction du produit. Il est possible qu'elles ne correspondent pas complètement au produit réel. MONI TRADE se réserve le droit d'apporter des modifications à la construction et le design du produit dans le but de l'amélioration de sa qualité.

IT NOTA

Le immagini nelle istruzioni sono create esclusivamente per illustrare la struttura. Potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto reale. MONI TRADE si riserva il diritto di apportare modifiche alla struttura e al design del prodotto al fine di migliorarne la qualità.

ES NOTA

Las imágenes en el manual están creadas con el único fin de mostrar la estructura. Es posible que no se correspondan por completo con el producto real. MONI TRADE se reserva el derecho de aplicar cambios en la estructura y el diseño del producto con el fin de mejorar su calidad.

RO NOTĂ

Imaginile din instructiune sunt create numai in scopul de a ilustra constructiile. Este posibil ca acestea sa nu corespunda in totalitate cu produsul real. MONI TRADE isi rezerva dreptul de a face modificari in constructia si designul produsului in scopul imbunatatirii calitatii.

EL ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Οι εικόνες στις οδηγίες δημιουργήθηκαν μόνο με σκοπό την απεικόνιση των οδηγιών και. Υπάρχει πιθανότητα διαφοράς με το πραγματικό προϊόν. Η MONI ΤΡΕΪΝΤ διατηρεί το δικαίωμά της να πραγματοποιεί αλλαγές στην κατασκευή και στο σχέδιο του προϊόντος με σκοπό την βελτίωση της ποιότητάς του.

RU ЗАМЕТКА

Изображения в инструкции созданы исключительно для иллюстрации конструкции. Они могут не полностью соответствовать фактическому продукту. MONI ТРЕЙД оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и дизайн продукта с целью улучшения его качества.

SR NAPOMENA

Slike u uputstvima su napravljene isključivo da ilustruju konstrukciju. Možda ne odgovaraju tačno stvarnom proizvodu. MONI TRADE zadržava pravo izmene u konstrukciji i dizajnu proizvoda u cilju poboljšanja njegovog kvaliteta.

NL OPMERKING

De afbeeldingen in de instructies zijn uitsluitend bedoeld om de constructie. Ze kunnen mogelijk afwijken van het echte product. MONI TRADE behoudt zich het recht voor om wijzigingen in de constructie en het ontwerp van het product aan te brengen met het oog op kwaliteitsverbetering.

A



BG: A. основа на спирачката; B. спирачка; C. шестограмен ключ; D.болт; E. гайка; F. колело; G.втулка на моста на задните колела; H. ос на задните колела; I. шаси. **EN:** A. base of the stopper; B. stopper; C. allen key; D. bolt; E. nut; F. caster; G. bush of the bridge of the rear castors; H. rear castors axle; I. body **DE:** A. Stopperblock; B. Stopper; C. Sechskantschlüssel; D. Schraube; E. Mutter; F. Laufrolle; G. Buchse der Brücke für die hinteren Laufrollen; H. Achse der hinteren Laufrollen; I. Schiene. **EL:** A. βάση του φρένου. B. φρένο C. εξαγωνο κλειδί. D. μπουλόνι E. περικόχλιο F. τροχός G. δακτύλιος γέφυρας των πίσω τροχών. H. άξονας των πίσω τροχών. I. πλαίσιο. **RO:** A. baza frânei; B. frână; C. cheie hexagonală; D. șurub; E. piuliță; F. roată; G. bușă punte roți din spate; H. punte roți din spate; I. șasiu. **IT:** A. base del freno; B. freno; C. chiave esagonale; D. bullone; E. dado; F. ruota; G. manicotto del ponte delle ruote posteriori; I. telaio. **ES:** A. base del freno; B. freno; C. llave hexagonal; D. pierno; E. tuerca; F. rueda; G. bujía del eje de las ruedas traseras; H. eje de las ruedas traseras; I. chasis. **FR :** A. base du frein ; B. Frein ; C. clé hexagonale ; D. boulon ; E. écrou ; F. Roue ; G. douille de l'essieu des roues arrière ; H. essieu des roues arrière ; I. châssis. **RU:** A. тормозная база; B. тормоз; C. шестигранный ключ; D. болт; E. гайка; F. колесо; G. втулка оси заднего колеса; H. ось заднего колеса; I. шасси. **SR:** A. kočiona osnova; B. kočnica; C. šestougoni ključ; D. zavrtnaj; E. matica; F. točak; G. čaura zadnje osovine; H. osovina zadnjih točaka; I. šasijsje. **NL:** A. rembasis; B. rem; C. inbussleutel; D. bout; E. noot; F. wiel; G. achterwiel as bus; H. as van de achterwielen; I. chassis.

B

ВАЖИ САМО ЗА БЪЛГАРСКИ ПОТРЕБИТЕЛИ И НА ТЕРИТОРИЯТА НА БЪЛГАРИЯ

“Мони Трейд „ ООД дава гаранция на първоначалния краен потребител на своите продукти, че същите нямат дефекти в материалите и изработката. С настоящото даваме гаранция за Продукта срещу дефекти в материалите и изработката при обикновена потребителска употреба към момента на покупката и за период от 2 години след датата на доставката. Ако Продуктът покаже дефекти по време на гаранционния период, Вие следва да изпълните указанията за връщането му, дадени от нас, и ние ще предприемем едно от следните действия: 1. Ще го подменим със същия или равносетен продукт на този, закупен от Вас; 2. Ще го поправим; 3. Ще Ви върнем изцяло или частично купувната цена на Продукта. Поради напредъка в технологиите и съответните продуктови наличности Продуктът, който Ви изпратим като подмяна, може да има малки разлики или по-ниска продажна цена от оригиналния Продукт, който сте закупили. Ако Продуктът покаже дефекти по време на гаранционния период, то разходите по връщането на дефектиралата част до склад на Мони Трейд ООД е за сметка на потребителя. Производителят не поема никакви разходи, които могат да възникнат под формата на увреждане на продуктът или друго имущество по време на транспорт към него. Купувачът, на свой риск и за собствена сметка, изпраща до производителя за оценка на обхвата на гаранцията и ремонт ролерите. Продуктът ще бъде върнат на купувача за негова сметка. Мони Трейд ООД, по свой избор, ще поправи или замени части от продуктът, които са доказано дефектни поради неправилна фабрична изработка или материали. Поправените части или новите подменени такива ще се предоставят от Мони Трейд ООД в замяна на дефектните и ще бъдат или нови, или пре-сертифицирани за употреба. Ограничената гаранция не обхваща щети, причинени на продукта в резултат на неправилна употреба, инцидент, злоупотреба, природни бедствия, необичайни механични условия или противоестествени условия на околната среда, или неразрешен демонтаж, ремонт или модификация, включително и ремонти и модификации извършени в сервиз различен от оторизирания. Настоящата ограничена гаранция не важи също и за продукти, които са продадени като стоки втора употреба. Гаранционният период започва да тече от момента, в който е направена доставката до клиента или от момента, в който клиентът е закупил и взел със себе си продуктът от дадения дистрибутор. Всеки нов комплект ролери е защитен с гаранция от дефекти на материала и/или заводски дефекти в продължение на 2 години. Гаранцията не включва нормалното износване или повреждане вследствие на неправилна експлоатация - износените компоненти като колела, спирачка, покритие против хлъзгане, ръкохватки на кормилото. Гаранцията не покрива компонентите, износени и/или повредени вследствие на неправилна употреба, включително корозия, окисляване, тънки пукнатини на боята, отлепване на грапавото покритие на платформата, отлюспване на боята, щети, причинени от вода, както и от умора на материала, повреди или загуби причинени вследствие на инцидент, неправилна употреба, занемаряване, злоупотреба, кражба или неспазване на инструкциите и/или предупрежденията, посочени в ръководството за употреба. Щети, причинени в следствие на умора на материала, са признаци, че съответната част е била погрешно използвана. Отговорност е на всеки собственик периодично да преглежда продуктът съобразно реалната практика и препоръки, посочени в упътването. Ако решите да поправите сами дефектна част или да използвате неоторизиран сервиз или ако използвате част, която не е предоставена от Мони Трейд ООД, производителят, както и всички представители, няма да носят отговорност, в случай че настъпи повреда или злополука. Гаранцията е невалидна при: 1. Повреди, причинени в резултат на злоупотреба, неспазване на инструкции за употреба. 2. Щети, причинени по непредпазливост или умишлено. 3. Щети, причинени по време на ремонт в неоторизиран сервиз или от частно лице. 4. Невъзможност да бъде представена касова бележка или фактура за покупка. 5. Резервни части и компоненти износени при нормална употреба. 6. Гаранцията не покрива неправилно сглобяване или неправилна поддръжка. Продуктът е проектиран за забавление и употреба само от един потребител по едно и също време. Не е предназначен за екстремно скачане. Гаранционните условия се прекратяват при даване на ролерите под наем, при продажба на втора употреба, при претоварване, при скачане от рампи, изкачване на препятствия, акробатични изпълнения и други рискови такива. Дефекти, получени при подобна употреба не се обслужва като гаранционни и са изцяло за сметка на клиента. В такива случаи, клиентът носи изцял отговорност за всички рискове от наранявания и повреди, които могат да възникнат при подобна употреба. Гаранционен срок и гаранционни права – по отношение на този продукт Вие имате търговска гаранция от 24 месеца.

1. Изброените в настоящата гаранционна карта права могат да бъдат упражнени в рамките на посочения гаранционен срок.

2. Гаранционният срок започва да тече от деня, когато стоката се предаде на потребителя или от пускането на стоката в експлоатация, ако то е извършено от Търговеца или от негов служител като датата се посочва изрично в Гаранционната карта. 3. Според чл. 112 ЗЗП при несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от Търговеца да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия. Приема се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на Търговеца, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид: -стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие; -значимостта на несъответствието; -възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

4. Според чл. 113 ЗЗП, когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, Търговецът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

4.1. Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

4.2. След изтичането на срока по т. 4.1. потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно т. 54.3. Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

4.4. Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

5. Според чл. 114 ЗЗП при несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по т. 4, той има право на избор между една от следните възможности: -разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; -намаляване на цената.

5.1. Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

5.2. Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115 ЗЗП е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

5.3. Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

6. Според чл. 115 ЗЗП потребителят може да упражни правото си на рекламация в срок до две години, считано от предаването на потребителската стока или от пускането на стоката в експлоатация, ако то е извършено от Търговеца или от негов служител.

6.1. Срокът по т. 6 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между Търговеца и потребителя за решаване на спора.

6.2. Упражняването на правото на потребителя по т. 6 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по т. 6.

Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите. Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на стоката с договора за продажба съгласно чл.119 ЗЗП.

Име на клиента :Адрес:.....

Име на търговския обект:Дата на продажба:

Име на модела:Подпис и печат на продавача:

Дата на извършен гаранционен ремонт.....Извършил ремонта:

Описание на повредата:

Становище:

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ДЕТСКИ РОЛЕРИ „DAZZLE“

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ. ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА БЕЗОПАСНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОДУКТА, ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ И ПРЕПОРЪКИ, ПОСОЧЕНИ В ИНСТРУКЦИЯТА, СЛЕДВА СТРИКТНО ДА СЕ СПАЗВАТ.

ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА

Продуктът е ролково съоръжение за спортна и развлекателна дейност клас В, предназначено за потребители с тегло над 20 кг до 60 кг и дължина на стъпалото до 26 cm. Продуктът не е подходящ за скокове, каскади или акробатични спортове.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- **ВНИМАНИЕ!** Продуктът трябва да се използва с повишено внимание! Необходими са определени умения, за да се избегнат евентуални падания или сблъсъци, които да причинят наранявания на потребителя или на трети лица. Преди да използвате ролерите, запознайте детето с начина на употреба. Уверете се, че детето разбира как функционират и може свободно да кара в обезопасена среда и под наблюдение.
- **ВНИМАНИЕ!** При употреба следва да се носят лични предпазни средства. Уверете се, че детето винаги носи пълна защитна екипировка, включваща най-малко: каска, наколенки, налакътници и наикитници.
- **ВНИМАНИЕ!** Деца на възраст под 5 години могат да използват ролерите само под наблюдението на възрастен.
- **ВНИМАНИЕ!** Да не се използва по платното за движение на превозни средства. Да не се използва на оживени улици с трафик, главни пътища, хълмисти участъци, неравни, мокри и замръзани повърхности, около басейни и стълби. Да се използва само на добре осветени пространства. Никога не използвайте ролерите в дъждовно време или вечер.
- **ВНИМАНИЕ!** Ролерите са проектирани да се използват по равни асфалтови повърхности, които позволяват правилното действие на спирачките. Не използвайте продукта върху меки повърхности като трева, почва или пясък.
- **ВНИМАНИЕ!** Използвайте ролерите само по предвиденото им предназначение. Ако детето ползва ролерите по начин, различен от предвидената употреба, съществува риск от повреда, която може да доведе до наранявания. Да не се използва за упражняването на акробатични или други рискови маневри. Максимално допустимо тегло: 60 кг.
- При ползване на ролерите на пешеходни зони следва да се спазват правилата за пътна безопасност.
- **ВНИМАНИЕ!** Сглобяването и разглобяването на колелцата на ролерите да се извършва САМО от възрастен.
- **ВНИМАНИЕ!** Опаковката на този продукт съдържа малки части, които могат да предизвикат задавяне или задушаване при поглъщането им. Да се разопакова и сглобява далеч от малки деца.
- При удар внимателно прегледайте ролера и неговите компоненти за евентуални неизправности (остри ръбове, пукнатини), преди детето да го ползва отново. Не използвайте ролерите, ако установите, че има липсващи, счупени или повредени части.
- **ВАЖНО:** Не променяйте и модифицирайте нищо по дизайна на ботуша и шасите, което може да доведе до намаляване на безопасността на продукта!
- Никога не демонтирайте спирачната накладка от ролера.
- Преди употреба винаги се уверявайте, че всички винтове, затягащи механизми и скоби са правилно затегнати и закрепени.

РАЗГЛОБЯВАНЕ И СГЛОБЯВАНЕ НА КОЛЕЛЦАТА НА РОЛЕРИТЕ – ИЛЮСТРАЦИЯ В

1. Отстранете задното колело и шаси на спирачката, като използвате и двата шестограмни ключа, за да разхлабите, а след това отстраните винтовете и оста, които задържат задното колело. 2. Подравнете задното шаси на спирачка над задната дупка в шасито на ролера. (Уверете се, че издатината от задната страна на шасито на спирачката се втъква в шасито на ролера). 3. Подравнете едното колело с дупката в шасито на спирачката и задната дупка в шасито на ролера. 4. Като използвате допълнителните инструменти от комплекта, вкарайте болта от пластмасовата торба през дупката. След това завийте гайката от противоположната страна. (ЗАБЕЛЕЖКА: За версията ролери с три колела, средната гайка на колело и задната гайка на колелото не са със същия размер. Те не са взаимозаменяеми.) 5. Използвайте шестограмните ключове, за да затегнете. 6. Отстранете средните винт и гайка от долната част на ролера като използвате и двата шестограмни ключа. 7. Сега вземете третото колело и подравнете с дупките в центъра на шасито на ролера. 8. Вкарайте винта, които сте отстранили, през дупката. След това завинтете гайката на противоположната страна. Използвайте шестограмните ключове, за да затегнете.

КАРАНЕ НА РОЛЕРИ - ИЛЮСТРАЦИЯ С

Първоначално се упражнявайте да стоите изправени на по-мека настилка като трева или килим, докато се почувствате по-стабилно на ролерите. Поставете краката си на ширината на раменете. Върховете на ролерите да сочат право напред (вижте фигура 1). Започнете да ходите бавно. Вдигнете единия крак и го поставете пред другия. Сгънете леко коленете и се отгласнете назад и настрани с единия крак, докато се плъзгате напред с другия. След това изнесете задния ролер напред, така че да е наравно с предния и повторете (вижте фигура 2). За да забързате стъпките, наведете тялото напред, огънете коленете и изгласкайте краката си напред-назад, плъзгайки се с единия ролер, след това с другия. Изпънете единия крак пред себе си и огънете другия крак. (вижте фигура 3).

СПИРАНЕ С РОЛЕРИ - ИЛЮСТРАЦИЯ С

ВАЖНО! Ролерите нямат устройство за стартиране. Имат устройство за спиране, което не се задейства автоматично. Спирането е важно умение и трябва да се усвои навреме. Скоростта следва да бъде съобразена с усвоените умения и способности на детето. **Спирачката се намира в задната част на ролерите накрая на редицата колела на лявата или дясната кълка.**

За да задействате спирачката, поставете крака, чийто ролер е оборудван със спирачната накладка, пред другия. Наведете тялото напред, сгънете леко коленете и повдигнете предната част на ролера със спирачка, така че с помощта на петата да натиснете стопера в земята (вижте фигура 4, илюстрация В). Упражнете натиск, докато спрете напълно.

Други техники за спиране, известни като "Т" и "V", при които могат да се използват колелата като спирачки: завъртете глезените си навътре или навън, за да оформите V-образна форма, или поставете едната кьнка перпендикулярно на другата, за да направите Т-образна форма.

РЕГУЛИРАНЕ НА НОМЕР НА РОЛЕРА

Ролерите са регулируеми и могат да се настройват в размери, изписани от страни на основата. Натиснете бутона за регулиране, който се намира от страни на основата. Задръжте в натиснато положение и издърпайте предната част на обувката до номера, който желаете - НАПРЕД или НАЗАД. За да избегнете загубата на ефективност на механизма бърз освобождаване, използвайте го само за тази цел. След като поставите ролерите на крака, направете няколко стъпки, за да се уверите, че са правилно затегнати. Ако установите, че някои части на ролерите са разхлабени, спрете веднага да карате.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Преди всяко използване на ролерите се уверете, че:

- Задържащият механизъм се застопорява на позиция и пластмасовите каишки остават здраво затегнати при моделите с такива.
- Самозаклучващите се гайки и други самозаклучващи се приспособления са в пълна изправност.
- Всички винтове, затягащи механизми и скоби са правилно затегнати и закрепени.
- Продуктът е оборудван с качествена спирачка, която е в добро състояние и не е износена от употреба.
- Колелата са затегнати в осите си и се въртят добре. Ако има каквото и да е триене или колелото се клати, трябва веднага да се преустанови употребата на продукта.

ВАЖНО! Запомнете, че с времето самозадържащите се гайки и други самозадържащи се елементи могат да загубят ефективността си.

Ако на повърхността на ролерите се появят остри ръбове, се уверете, че не представляват опасност при каране. В случай на установен дефект веднага прекратете употребата на ролерите, поради риск от евентуално нараняване на скейтъра.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Поддържането на ролерите чисти и в добра техническа изправност ще удължи живота и функциите им, като същевременно ще запази безопасността на детето.

- Редовно почиствайте вътрешната обувка и корпуса на ролера с мека, влажна кърпа, след което подсушете. Не използвайте разграждащи почистващи препарати.
- Чорапът се пере ръчно с хладка вода и мек перилен препарат. Запотяването на краката може да доведе до развитието на бактерии. За да се предпазите редовно изпирайте чорапа.
- Лагерите приспособени към колелцата са от застопорения тип, което означава, че те изискват малка или почти никаква поддръжка. Почистват се със сух парцал и се смазват. Това удължава живота им и се подобряват експлоатационните качества на ролерите.
- Уверете се, че областта около колелцата се поддържа чиста и не се оставя кална. Смазвайте редовно лагерите. Не карайте във влажно време. Ако сте карали във влажно време, след това веднага почистете и подсушете основно.
- Пазете ролерите от негативното въздействие на външни фактори като пряка слънчева светлина, дъжд и сняг.
- Съхранявайте ролерите на сухо и проветриво място.

INSTRUCTION MANUAL FOR ROLLERBLADES „DAZZLE”

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. TO ENSURE SAFE USE OF THE PRODUCT, ALL INSTRUCTIONS AND RECOMMENDATIONS GIVEN IN THE MANUAL SHOULD BE STRICTLY FOLLOWED.

INTENDED USE

The product is a roller sports equipment designed for sports and recreational activities class B, intended for a user mass of more than 20 kg up to 60 kg and a length of the foot of no more than 26 cm. It is not suitable for jumps, stunts, or acrobatic roller sports.

SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

- WARNING! The product needs to be used with caution, since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties. Before the first use teach your child how correctly to ride the rollerblades. Make sure the child understands how the rollerblades work and can use them correctly and safely in a safe and supervised environment.
- WARNING! Protective equipment should be worn. Make sure your child always wears full protective protective equipment that includes at least: helmet, knee pads, elbow protectors and wrist protectors.
- WARNING! Children under the age of 5 years can use rollerblades only under the supervision of an adult.
- WARNING! Not to be used in traffic. Do not use in busy streets, with traffic, main roads, uneven hills, uneven, wet or frozen surfaces, around pools and stairs. To be used only in well-lit areas. Do not use in rainy weather or in the evening.
- WARNING! The rollerblades have been designed to be ridden by children on flat and smooth surfaces, which allow the correct action of the brakes. Do not use the product on soft surfaces such as grass, soil, or sand.
- WARNING! Use the rollerblades only for its intended purpose. If a child uses the rollerblades in a manner other than its intended use, there is a risk of damage that could lead to serious injury. Not to be used for acrobatic or other risky manoeuvres such as making tricks, riding on ramps etc.. Maximum weight of the child up to 60 kg.
- Children must observe the rules of the road and be careful with pedestrians.
- The assembly and disassembly of the roller casters should ONLY be carried out by an adult.
- WARNING! The packaging of this scooter contains small parts that can cause choking or suffocation if swallowed. To be unpacked and assembled away from children.
- If rollerblades are bumped, carefully inspect them (such as sharp edges or cracks) and its components for possible malfunctions before the child uses it again.
- IMPORTANT: Do not make any alterations and modifications on the design of the boot or body of the rollerblades, because this may result in reduction of the safety of the product!
- Never remove the brake lining from rollerblade.
- Before use, always make sure that all screws, tightening mechanisms and clamps are properly tightened and fastened.

ASSEMBLING AND DISASSEMBLING OF THE WHEELS - ILLUSTRATION B

1. First remove the rear castor and body of the stopper by using both Allen keys in order to loosen and afterwards remove the screws and axle, which hold the rear castor. 2. Align the rear body of the brake over the rear opening in the body of the rollerblade. (Make sure that the protrusion of the rear side of the body of the stopper is incorporated in the body of rollerblade). 3. Align one castor with the opening in the body of the stopper and the rear opening in the body of the rollerblade. 4. By using the additional tools which are in the same set as the rollerblades, enter the bolt from the plastic bag through the opening. Afterwards tighten the nut on the opposite side. (NOTICE: For inline skates with three castors, the middle castor nut and the rear nut of the castor are not the same size. They are not interchangeable.) 5. Use the Allen keys in order to tighten. 6. Remove the middle screw and nut on the rear side of the rollerblade by using both Allen keys. 7. Now take the third castor and align with the openings in the center of the body of the rollerblade. 8. Enter the screw which you have removed, through the opening. Afterwards tighten the nut on the opposite side. Use the Allen keys in order to tighten.

INSTRUCTION FOR RIDING ROLLERBLADES - ILLUSTRATION C

Initially, practice standing upright on softer pavements such as grass or carpet until you feel more stable on the rollers. Place your feet on the width of the shoulders. The tips of the blades point straight ahead (See Figure 1). Start walking slowly. Lift one leg and place it in front of the other. Fold your knees slightly and push back and sideways with one leg as you slide forward with the other one. Then move the rear roller blade forward so that it is level with the front roller blade and repeat (See Figure 2). To speed up the steps, bend the body forward, bend your knees and push your feet back and forth, sliding with one roller blade, then with the other. Stretch one leg in front of you and bend the other leg. (See Figure 3).

STOPPING WITH THE ROLLERBLADES- ILLUSTRATION C

IMPORTANT! Rollerblades do not have a startup device. They have a stop device that does not actuate automatically. Braking is an important skill and must be mastered in time. The speed should be tailored to the acquired skills and abilities of the child. **The brake is located at the back of the rollers at the end of the row of wheels on the left or right roller.** To actuate the brake, place the roller leg equipped with the brake pad in front of the other. Bend the body forward, fold the knees slightly and lift the front of the roller with a brake so that with the help of the heel you press the stopper into the ground (see Figure 4, illustration B). Exert a slight pressure until you stop completely. Other braking techniques known as 'T' and 'V' where wheels can be used as brakes: turn your ankles in or out to form a V-shape, or place one skate perpendicular to the other to make a T-shape.

ADJUSTING THE SIZE

Rollerblades are adjustable and can be adjusted in sizes inscribed on the side of the base. Press the adjustment button located on the side of the base. Hold in the pressed position and pull the front of the shoe to the number you want - FORWARD or BACKWARD. Use it only for this purpose to avoid losing efficiency of the quick release mechanism. After you put the rollers on your feet, take a few steps to make sure they are properly tightened. If you find that some parts of the rollers are loose, stop skating immediately.

INSTRUCTIONS FOR USE

Before each use, make sure that:

- The retaining mechanism is locked in place and that the plastic buckles remain firmly engaged where available.
- All locking devices and self-locking attachments are switched on and in full working order.
- All screws, tightening mechanisms and clamps are properly tightened and fastened.
- The product is equipped with a brake that is in good condition and not worn out.
- The wheels are tightened at the axles and rotate well. If there is any friction or the wheels totters, you must immediately stop using the product.

IMPORTANT! Remember that over time, the self-locking nuts and other self-locking elements can lose their effectiveness. If sharp edges appear on the surface of the rollerblades, make sure that they do not pose a skating hazard. In case of an established defect, immediately stop using the rollerblades due to the risk of possible injury to the skater.

CARE AND MAINTENANCE

Keeping the rollerblades clean and in good working order will extend their life and function while maintaining your child's safety.

- Regularly clean the inner shoe and roller chassis with a soft, damp cloth, then dry. Do not use aggressive cleaning substances.
- The sock is hand-washed with lukewarm water and a mild detergent. Sweating of the feet can lead to the development of bacteria. To protect yourself, wash the socks regularly.
- The bearings fitted to the wheels are of the locked type, which means that they require little or no maintenance. Clean with a dry cloth and grease. This extends their life and improves the performance of the rollers.
- Make sure that the area around the wheels is kept clean and that no mud is left. Grease the bearings regularly. Do not ride in wet weather. If you rode in wet weather, then immediately clean and dry thoroughly.
- Protect the socks from the negative effects of external factors such as direct sunlight, rain and snow.
- Store the rollers in a dry and ventilated place.

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR KINDERSKATE „DAZZLE“

ACHTUNG! BITTE LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ. DIE ANWEISUNG ENTHÄLT WICHTIGE PRODUKTINFORMATIONEN FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH.

VORGESEHENER VERWENDUNGSZWECK

Bei dem Produkt handelt es sich um einen Freizeit-Rollschuh der Klasse B, der für Benutzer mit einem Gewicht von 20 kg bis 60 kg und einer Fußlänge von bis zu 26 cm ausgelegt ist. Das Produkt ist nicht für Sprünge, Kaskaden oder akrobatische Sportarten geeignet.

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

- ACHTUNG! Das Produkt sollte mit Vorsicht verwendet werden! Es sind bestimmte Fähigkeiten erforderlich, um mögliche Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die den Benutzer oder Dritte verletzen könnten. Bevor Sie die Skates benutzen, machen Sie das Kind mit der Handhabung vertraut. Stellen Sie sicher, dass das Kind versteht, wie er funktioniert und mit dem Rollschuh in einer sicheren Umgebung und unter Aufsicht frei manövrieren kann.
- ACHTUNG! Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Stellen Sie sicher, dass das Kind immer eine vollständige Schutzausrüstung trägt, darunter mindestens: Helm, Knieschützer, Ellbogenschützer und Armbänder.
- ACHTUNG! Kinder unter 5 Jahren dürfen die Skates nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- ACHTUNG! Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. Nicht auf stark befahrenen Straßen, Hauptstraßen, hügeligen Gebieten, unebenen, nassen und vereisten Oberflächen, in der Nähe von Schwimmbecken und Treppen verwenden. Nur in gut beleuchteten Bereichen verwenden. Benutzen Sie die Skates niemals bei Regenwetter oder am Abend.
- ACHTUNG! Skates sind für den Gebrauch auf ebenen Asphaltflächen ausgelegt, die eine gute Bremswirkung ermöglichen. Verwenden Sie das Produkt nicht auf weichen Oberflächen wie Gras, Erde oder Sand.
- ACHTUNG! Benutzen Sie Skates nur für den vorgesehenen Zweck. Wenn ein Kind die Skates auf eine andere als die vorgesehene Weise benutzt, besteht die Gefahr von Schäden, die zu Verletzungen führen können. Zulässiges Höchstgewicht: 60 kg.
- Bei der Benutzung von Skates in Fußgängerzonen sollten die Regeln der Verkehrssicherheit beachtet werden.
- ACHTUNG! Die Montage und Demontage der Laufrollen der Skates sollte NUR von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- ACHTUNG! Die Verpackung dieses Spielzeugs enthält Kleinteile, die beim Verschlucken zum Würgen oder Erstickten führen können. Außerhalb der Reichweite von Kindern auspacken und zusammenbauen.
- Prüfen Sie die Skates und die jeweiligen Bauteile nach einem Aufprall sorgfältig auf eventuelle Schäden (scharfe Kanten, Risse), bevor das Kind sie wieder benutzt. Verwenden Sie die Skates nicht, wenn Sie feststellen, dass Teile fehlen, gebrochen oder beschädigt sind.
- WICHTIG: Verändern Sie nicht das Design des Rollschuhs, da dies die Sicherheit des Produkts beeinträchtigen kann! Stellen oder binden Sie keine Gegenstände oder andere Zubehörteile oder Kabelbinder darauf. Dies kann zum Einhängen, Umwicklung und Ungleichgewicht führen, was eine Verletzung des Kindes verursachen kann.
- Entfernen Sie niemals den Bremsbelag von dem Skate.
- Vergewissern Sie sich immer, dass alle Schrauben, Klemmelemente und Halterungen vor der Verwendung ordnungsgemäß angezogen und gesichert sind.

LAUFROLLEN EIN- UND AUSBAUEN – ABBILDUNG B

1. Entfernen Sie die hintere Laufrolle und den Bremsblock mit den beiden Sechskantschlüsseln, um sie lösen zu können, und nehmen Sie dann die Schrauben und die Achse ab, die die hintere Laufrolle halten. 2. Richten Sie den hinteren Bremsblock über dem hinteren Loch in der Schiene des Skates aus. (Achten Sie darauf, dass der Vorsprung auf der Rückseite des Bremsblocks in die Schiene des Skates eingreift). 3. Richten Sie das eine Rad mit dem Loch in dem Bremsblock und dem hinteren Loch der Schiene des Skates aus. 4. Führen Sie die Schraube aus der Plastiktüte mit Hilfe der zusätzlichen Werkzeuge aus dem Set durch das Loch. Schrauben Sie dann die Mutter auf der gegenüberliegenden Seite fest. (ANMERKUNG: Bei der dreirädrigen Version der Skates haben die Mutter des mittleren Rades und die Mutter des hinteren Rades nicht die gleiche Größe. Sie sind nicht austauschbar.) 5. Verwenden Sie zum Festziehen die Sechskantschlüsseln. 6. Entfernen Sie die mittlere Schraube und die Mutter an der Unterseite des Skates, indem Sie die beiden Sechskantschlüssel verwenden. 7. Nehmen Sie nun die dritte Laufrolle und richten Sie sie an den Löchern in der Mitte der Schiene des Skates aus. 8. Setzen Sie die entfernte Schraube durch das Loch ein. Schrauben Sie dann die Mutter auf der gegenüberliegenden Seite fest. Verwenden Sie zum Festziehen die Sechskantschlüsseln.

SKATES LAUFEN LERNEN - ABBILDUNG C

Üben Sie zunächst das aufrechte Stehen auf weichen Untergründen wie Gras oder Teppich, bis Sie sich auf den Skates stabiler fühlen. Spreizen Sie Ihre Füße schulterbreit auseinander. Die Oberseiten der Skates sollten geradeaus zeigen (siehe Abbildung 1). Gehen Sie langsam los. Heben Sie ein Bein an und stellen Sie es vor das andere. Beugen Sie die Knie leicht und drücken Sie sich mit einem Bein nach hinten und zur Seite, während Sie mit dem anderen Bein nach vorne rutschen. Bringen Sie dann den hinteren Skate nach vorne, so dass er mit dem vorderen in einer Linie liegt, und wiederholen Sie den Vorgang (siehe Abbildung 2). Um die Schritte zu beschleunigen, beugen Sie den Körper nach vorne, beugen Sie die Knie und schieben Sie die Beine vor und zurück, wobei Sie erst mit dem einen, dann mit dem anderen Skate gleiten. Strecken Sie ein Bein vor sich aus und beugen Sie das andere Bein. (Siehe Abbildung 3).

MIT SKATES BREMSEN – ABBILDUNG C

WICHTIG! Die Skates haben keine Anfahrvorrichtung. Sie verfügen über eine Stoppvorrichtung, die nicht automatisch aktiviert wird. Anhalten ist eine wichtige Fähigkeit, die frühzeitig erlernt werden muss. Die Geschwindigkeit sollte den erlernten Fähigkeiten und Fertigkeiten des Kindes angemessen sein. **Der Stopper befindet sich am hinteren Ende der Skates, am Ende der Laufrollenreihe des linken oder rechten Skate.**

Um den Stopper zu betätigen, stellen Sie das Bein, dessen Skate mit dem Bremsbelag versehen ist, vor das andere. Beugen Sie den Körper nach vorne, beugen Sie die Knie leicht und heben Sie die Vorderseite des mit Stopper ausgestatteten Skates an, so dass die Ferse den Stopper in den Boden drückt (siehe Abbildung 4, Abbildung C). Üben Sie Druck aus, bis Sie zum Stillstand kommen.

Andere Verfahren zum Stoppen, die als „T“- und „V“-Stoppen bekannt sind, bei denen die Laufrollen als Stopper verwendet werden können: Drehen Sie die Knöchel nach innen oder außen, um eine V-Form zu bilden, oder stellen Sie einen Skate senkrecht zum anderen, um eine T-Form zu bilden.

EINSTELLUNG DER ROLLSCHUHNUMMER

Die Skates sind verstellbar und können auf die an der Seite des Fußteils angegebenen Größen eingestellt werden. Drücken Sie die Einstelltaste an der Seite des Fußteils. Halten Sie die gedrückte Position und ziehen Sie die Vorderseite des Schuhs auf die gewünschte Nummer - VORWÄRTS oder RÜCKWÄRTS. Verwenden Sie die Quick-Release-Schnalle nur zu diesem Zweck, um die Wirksamkeit des Mechanismus nicht zu verlieren. Sobald die Skates an den Füßen sind, gehen Sie ein paar Schritte, um sicherzustellen, dass sie richtig angezogen sind. Wenn Sie feststellen, dass Teile der Skates locker sind, stellen Sie die Fahrt sofort ein.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung der Skates, dass:

- der Rückhaltemechanismus in der Stellung einrastet und die Kunststoffbänder beiden Modellen mit solchen Bändern straff bleiben.
- die selbstsichernden Muttern und die anderen selbstsichernde Befestigungen unbeschränkt funktionsfähig sind.
- dass alle Schrauben, Klemmmechanismen und Halterungen vor der Verwendung ordnungsgemäß angezogen und gesichert sind
- das Produkt ist mit einem hochwertigen Stoppmechanismus ausgestattet ist, der sich in einem guten Zustand befindet und nicht durch den Gebrauch abgenutzt ist.
- die Laufrollen in ihren Achsen festgezogen sind und sich gut drehen. Wenn es zu Reibung kommt oder die Laufrolle wackelt, sollte das Produkt sofort aus dem Verkehr gezogen werden.

WICHTIG! Denken Sie daran, dass selbstsichernde Muttern und andere selbstsichernde Elemente mit der Zeit ihre Wirksamkeit verlieren können.

Sollten scharfe Kanten auf der Oberfläche der Skates entstehen, dann vergewissern Sie sich, dass sie keine Gefahr für das Fahren darstellen. Sollte ein Defekt festgestellt werden, ist die Benutzung der Skates sofort einzustellen, da die Gefahr besteht, dass sich der Skater verletzt.

WARTUNG UND REINIGUNG

Indem Sie die Skates sauber und funktionstüchtig halten, verlängern Sie seine Lebensdauer und Funktion und sorgen gleichzeitig für die Sicherheit Ihres Kindes.

- Reinigen Sie den Innenschuh und das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch und trocknen Sie ihn anschließend ab. Verwenden Sie keine abbauenden Reinigungsmittel.
- Waschen Sie die Socke von Hand mit lauwarmem Wasser und einem milden Waschmittel. Schweißfüße können zum Wachstum von Bakterien führen. Um sich zu schützen, waschen Sie die Socken regelmäßig.
- Die Lager der Laufrollen sind mit blockierbar ausgeführt, das heißt, sie sind durchaus wartungsarm. Mit einem trockenen Lappen reinigen und schmieren. Dies verlängert ihre Lebensdauer und verbessert die Leistung der Skates.
- Achten Sie darauf, dass der Bereich um die Laufrollen sauber gehalten wird und nicht schlammig bleibt. Schmieren Sie die Lager regelmäßig. Fahren Sie nicht bei nassem Wetter. Wenn Sie bei nassem Wetter gefahren sind, reinigen und trocknen Sie sie sofort gründlich.
- Schützen Sie die Skates vor negativen Einflüssen wie direkter Sonneneinstrahlung, Regen und Schnee.
- Lagern Sie die Skates an einem trockenen und gut belüfteten Ort.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΑΙΔΙΚΩΝ ΤΡΟΧΟΠΕΔΙΩΝ “DAZZLE”

ΠΡΟΣΟΧΗ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ. ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το προϊόν είναι ένας εξοπλισμός με ρόδες για αθλητικές και ψυχαγωγικές δραστηριότητες κατηγορίας Β, σχεδιασμένος για χρήστες με βάρος άνω των 20 kg έως 60 kg και μήκος πατούσας έως 26 cm. Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για άλματα, κασκάντες ή ακροβατικά σπορ.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται με αυξημένη προσοχή! Είναι απαραίτητες ορισμένες δεξιότητες, για να αποφευχθούν ενδεχόμενες πτώσεις και συγκρούσεις, οι οποίες θα μπορούσαν να προκαλέσουν τραυματισμούς του χρήστη ή τρίτων προσώπων. Πριν χρησιμοποιήσετε τα τροχοπέδila, εξοικειώστε το παιδί με τον τρόπο χρήσης. Βεβαιωθείτε, ότι το παιδί καταλαβαίνει πως λειτουργεί και ότι μπορεί να εκτελεί ελεύθερα μανούβρες με το πατίνι σε ακίνδυνο περιβάλλον και υπό παρακολούθηση.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Βεβαιωθείτε, ότι το παιδί φοράει πλήρη ενδύματα προστασίας, που περιλαμβάνουν τουλάχιστον: κράνος, επιγονατίδες, προστατευτικά αγκώνα και καρπού.
- Τα παιδιά κάτω των 5 ετών μπορούν να χρησιμοποιούν τα τροχοπέδila μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο. Να μην χρησιμοποιείται σε οδούς με έντονη κυκλοφορία, σε γενικές οδούς, σε λόφους, σε ανομοιομορφες, υγρές και παγωμένες επιφάνειες, γύρω από πισίνες και σκαλοπάτια. Να χρησιμοποιείται μόνο σε καλά φωτισμένους χώρους. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τα τροχοπέδila σε βροχερό καιρό ή τη νύχτα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα τροχοπέδila έχουν σχεδιαστεί για χρήση σε επίπεδες ασφαλικές επιφάνειες που επιτρέπουν τη σωστή λειτουργία των φρένων. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν πάνω σε μαλακές επιφάνειες όπως γρασίδι, χώμα ή άμμο.
ΠΡΟΣΟΧΗ! Χρησιμοποιήστε τα τροχοπέδila μόνο σύμφωνα με τον προορισμό τους. Εάν το παιδί χρησιμοποιεί τα τροχοπέδila με τρόπο διαφορετικό από τον προβλεπόμενο τρόπο, υπάρχει κίνδυνος ζημιάς που θα μπορούσε να οδηγήσει σε τραυματισμούς. Επιτρεπόμενο μέγιστο βάρος: 60 κιλά.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Η συσκευασία αυτού του παιχνιδιού περιέχει μικρά εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να προκαλέσουν πνιγμό ή ασφυξία σε περίπτωση κατάποσης. Αποσυσκευάζετε και συναρμολογείτε μακριά από παιδιά.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Η συναρμολόγηση και η αποσυναρμολόγηση των τροχοπέδilων πρέπει να γίνεται ΜΟΝΟ από ενήλικα.
- Κατά τη χρήση των τροχοπέδilων σε ζώνες πεζών, θα πρέπει να τηρούνται οι κανόνες οδικής ασφάλειας.
- Σε περίπτωση πρόσκρουσης, εξετάστε προσεκτικά τα τροχοπέδila και τα εξαρτήματά του για πιθανές δυσλειτουργίες (αιχμηρές άκρες, ρωγμές) πριν τα χρησιμοποιήσει ξανά το παιδί. Μη χρησιμοποιείτε τα τροχοπέδila αν διαπιστώσετε ότι λείπουν, είναι σπασμένα ή έχουν καταστραφεί εξαρτήματα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τροποποιείτε οτιδήποτε πάνω στο ντιζάιν του πατινιού, το οποίο θα μπορούσε να οδηγήσει σε μείωση της ασφάλειας του προϊόντος.
- Μην αφαιρείτε ποτέ το τακάκι του φρένου του τροχοπέδilu.
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε πάντα ότι όλες οι βίδες, οι μηχανισμοί σύσφιξης και οι σφικτήρες έχουν σωστά σφικτεί και στερεωθεί.

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΤΡΟΧΩΝ ΤΩΝ ΤΡΟΧΟΠΕΔΙΩΝ - ΕΙΚΟΝΑ Β

1. Αφαιρέστε τον πίσω τροχό και το πλαίσιο του φρένου, χρησιμοποιώντας και τα δύο εξάγωνα κλειδιά για να χαλαρώσετε και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τις βίδες και τον άξονα που συγκρατούν τον πίσω τροχό. 2. Ευθυγραμμίστε το πλαίσιο του πίσω φρένου πάνω από την πίσω οπή στο πλαίσιο του τροχοπέδilu. (Βεβαιωθείτε ότι η προεξοχή στο πίσω μέρος του πλαισίου του φρένου ταιριάζει στο πλαίσιο του τροχοπέδilu). 3. Ευθυγραμμίστε τον έναν τροχό με την οπή στο πλαίσιο του φρένου και την πίσω οπή στο πλαίσιο του τροχοπέδilu. 4. Χρησιμοποιώντας τα πρόσθετα εργαλεία του σετ, εισάγετε το μπουλόνι από την πλαστική σακούλα μέσα από την τρύπα. Στη συνέχεια βιδώστε το περικόχλιο από την αντίθετη πλευρά. (ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για την έκδοση των τροχοπέδilων με τρεις τροχούς, το μεσαίο περικόχλιο του τροχού και το πίσω περικόχλιο του τροχού δεν έχουν το ίδιο μέγεθος. Δεν είναι εναλλάξιμα.) 5. Χρησιμοποιήστε τα εξάγωνα κλειδιά για να σφίξετε. 6. Αφαιρέστε τη μεσαία βίδα και το περικόχλιο από το κάτω μέρος του πατινιού roller χρησιμοποιώντας και τα δύο εξάγωνα κλειδιά. 7. Τώρα πάρτε τον τρίτο τροχό και ευθυγραμμιστείτε με τις τρύπες στο κέντρο του πλαισίου του πατινιού roller. 8. Τοποθετήστε τη βίδα που αφαιρέσατε μέσα από την τρύπα. Στη συνέχεια βιδώστε το περικόχλιο στην αντίθετη πλευρά. Χρησιμοποιήστε τα εξάγωνα κλειδιά για να σφίξετε.

ΟΔΗΓΗΣΗ ΤΡΟΧΟΠΕΔΙΩΝ - ΕΙΚΟΝΑ C

Αρχικά, εξασκηθείτε να στέκεστε όρθιοι σε μια πιο μαλακή επιφάνεια, όπως γρασίδι ή χαλί, μέχρι να νιώσετε πιο σταθεροί στα τροχοπέδila. Τοποθετήστε τα πόδια σας στο πλάτος των ώμων. Οι άκρες των τροχοπέδilων πρέπει να δείχνουν ευθεία προς τα εμπρός (βλ. σχήμα 1). Ξεκινήστε να περπατάτε αργά. Σηκώστε το ένα πόδι και τοποθετήστε το μπροστά από το άλλο. Λυγίστε ελαφρά τα γόνατά σας και σπρώξτε προς τα πίσω και στο πλάι με το ένα πόδι ενώ γλιστράτε προς τα εμπρός με το άλλο. Στη συνέχεια, φέρτε το πίσω τροχοπέδilo προς τα εμπρός, ώστε να είναι στο ίδιο επίπεδο με το μπροστινό και επαναλάβετε (βλ. σχήμα 2). Για να επιταχύνετε τα βήματα, λυγίστε το σώμα σας προς τα εμπρός, λυγίστε τα γόνατά σας και σπρώξτε τα πόδια σας εμπρός και πίσω, γλιστρώντας με το ένα τροχοπέδilo, μετά με το άλλο. Τεντώστε το ένα πόδι μπροστά σας και λυγίστε το άλλο πόδι. (βλ. Σχήμα 3).

ΦΡΕΝΑΡΙΣΜΑ ΜΕ ΤΑ ΤΡΟΧΟΠΕΔΙΛΑ - ΕΙΚΟΝΑ C

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Τα τροχοπέδila δεν έχουν συσκευή εκκίνησης. Διαθέτουν συσκευή φρεναρίσματος που δεν ενεργοποιείται αυτόματα. Το σταμάτημα είναι μια σημαντική δεξιότητα και πρέπει να τη μάθετε εγκαίρως. Η ταχύτητα πρέπει να είναι σύμφωνη με τις δεξιότητες και τις ικανότητες που έχει αποκτήσει το παιδί. **Το φρένο βρίσκεται στο πίσω μέρος των τροχοπέδilων στο τέλος της σειράς των τροχών στο αριστερό ή στο δεξί πατίνι.**

Για να ενεργοποιήσετε το φρένο, τοποθετήστε το πόδι, το τροχοπέδιλο του οποίου είναι εξοπλισμένο με το τακάκι του φρένου μπροστά από το άλλο. Γείρετε το σώμα σας προς τα εμπρός, λυγίστε ελαφρά τα γόνατά σας και ανασηκώστε το μπροστινό μέρος του τροχοπέδilου με φρένο έτσι ώστε να πιέσετε το πόδι στο έδαφος με τη φτέρνα σας (βλ. σχήμα 4, εικόνα Β). Ασκήστε πίεση μέχρι να σταματήσετε τελείως.

Άλλες τεχνικές φρεναρίσματος γνωστές ως "Τ" και "V" που μπορούν να χρησιμοποιήσουν τους τροχούς ως φρένα: γυρίστε τους αστραγάλους σας προς τα μέσα ή προς τα έξω για να κάνετε ένα σχήμα V ή τοποθετήστε το ένα πατίνι κάθετα στο άλλο για να κάνετε ένα σχήμα T.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΝΟΥΜΕΡΟΥ ΤΟΥ ΤΡΟΧΟΠΕΔΙΛΟΥ

Τα τροχοπέδila είναι ρυθμιζόμενα και μπορούν να προσαρμοστούν σε μεγέθη που αναγράφονται στο πλάι της βάσης. Πατήστε το κουμπί ρύθμισης που βρίσκεται στο πλάι της βάσης. Κρατήστε πατημένο και τραβήξτε το μπροστινό μέρος του παπουτσιού στο νούμερο που θέλετε - ΜΠΡΟΣΤΑ ή ΠΙΣΩ. Για να αποφύγετε την απώλεια της αποτελεσματικότητας ενός μηχανισμού ταχείας απελευθέρωσης, χρησιμοποιήστε τον μόνο για αυτό το σκοπό. Αφού βάλετε τα τροχοπέδila στα πόδια, κάντε μερικά βήματα για να βεβαιωθείτε ότι έχουν σφίξει σωστά. Εάν διαπιστώσετε ότι κάποια μέρη των τροχοπέδilων είναι χαλαρά, σταματήστε αμέσως το ρολάρισμα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Πριν από κάθε χρήση των τροχοπέδilων βεβαιωθείτε ότι:

- Ο μηχανισμός συγκράτησης ασφαλίζει στη θέση του και ότι οι πλαστικοί ιμάντες παραμένουν σφιχτά στα μοντέλα που τις έχουν.
- Τα αυτοασφαλιζόμενα περικόχλια και άλλες αυτοασφαλιζόμενες συσκευές είναι σε άριστη κατάσταση λειτουργίας.
- Όλες οι βίδες, οι μηχανισμοί σύσφιξης και οι σφιγκτήρες έχουν σωστά σφικτεί και στερεωθεί.
- Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με ποιοτικό φρένο που είναι σε καλή κατάσταση και δεν έχει φθαρεί από τη χρήση.
- Οι τροχοί είναι σφικμένοι στους άξονές τους και περιστρέφονται καλά. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε τριβή ή ο τροχός ταλαντεύεται, η χρήση του προϊόντος θα πρέπει να διακοπεί αμέσως.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Να θυμάστε ότι με την πάροδο του χρόνου τα αυτοασφαλιζόμενα περικόχλια και άλλα αυτοασφαλιζόμενες στοιχεία μπορεί να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους.

Εάν εμφανιστούν αιχμηρές άκρες στην επιφάνεια των τροχοπέδilων, βεβαιωθείτε ότι δεν αποτελούν κίνδυνο κατά το ρολάρισμα. Σε περίπτωση εντοπισμού ελαττώματος, σταματήστε αμέσως τη χρήση των τροχοπέδilων, λόγω του κινδύνου πιθανού τραυματισμού του σκέιτερ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Η διατήρηση των τροχοπέδilων καθαρών και σε καλή κατάσταση λειτουργίας θα παρατείνει τη διάρκεια ζωής και τη λειτουργία τους, διατηρώντας παράλληλα την ασφάλεια του παιδιού.

- Καθαρίζετε τακτικά το εσωτερικό παπούτσι και το σώμα του τροχοπέδilου με ένα μαλακό, υγρό πανί και στη συνέχεια στεγνώνετε. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά.
- Πλύνετε στο χέρι την κάλτσα με χλιαρό νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό. Τα ιδρωμένα πόδια μπορεί να οδηγήσουν στην ανάπτυξη βακτηρίων. Για να προστατευτείτε, πλένετε τακτικά την κάλτσα.
- Τα ρουλεμάν που τοποθετούνται στους τροχούς είναι κλειδωμένου τύπου, που σημαίνει ότι απαιτούν ελάχιστη ή καθόλου συντήρηση. Καθαρίζονται με στεγνό πανί και λιπαίνονται. Αυτό παρατείνει τη διάρκεια ζωής τους και βελτιώνει τις λειτουργικές ιδιότητες των τροχοπέδilων.
- Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή γύρω από τους τροχούς διατηρείται καθαρή και δεν αφήνεται λασπωμένη. Λιπάνετε τακτικά τα ρουλεμάν. Μην οδηγείτε σε υγρό καιρό. Εάν έχετε οδηγήσει σε υγρό καιρό, καθαρίστε και στεγνώστε σχολαστικά στη συνέχεια.
- Προστατέψτε τα τροχοπέδila από την αρνητική επίδραση εξωτερικών παραγόντων όπως το άμεσο ηλιακό φως, η βροχή και το χιόνι.
- Φυλάξτε τα τροχοπέδila σε ξηρό και αεριζόμενο μέρος.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ROLE PENTRU COPIL “DAZZLE”

ATENȚIE! VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE ȘI SALVĂȚI-L PENTRU REFERINȚA VIITOARE. INSTRUCȚIUNEA CONȚINE INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND PRODUSELE ȘI UTILIZAREA SIGURĂ.

UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Produsul reprezintă un echipament cu role pentru sport și activități de agrement de clasă B, destinat pentru utilizatori cu o greutate de peste 20 kg până la 60 kg și o lungime a piciorului de până la 26 cm. Produsul nu este potrivit pentru sărituri, cascadorii sau sporturi acrobatice.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ ȘI AVERTISMENTE

- ATENȚIE ! Produsul trebuie utilizat cu o deosebită precauție! Sunt necesare anumite abilități, pentru a evita eventualele căderi sau coliziuni, care ar putea provoca leziuni utilizatorului sau terților. Înainte de a începe utilizarea rolor, familiarizați copilul cu modul de folosire. Asigurați-vă ca copilul a luat la cunoștință cum funcționează și poate manevra liber cu patine într-un mediu sigur și sub supraveghere.
- ATENȚIE! A se purta echipament individual de protecție în caz de utilizare. Asigurați-vă ca copilul poartă întotdeauna echipament complet de protecție, care cuprinde cel puțin: casca, genunchiere, cotiere și protecție pentru încheietura mâinii.
- Copii cu vârstă de sub 5 ani pot utiliza folosi numai sub supravegherea adulților.
- ATENȚIE! A nu se utiliza în trafic. A nu se utiliza pe străzi aglomerate cu trafic, drumuri principale, zone deluroase, suprafețe denivelate, umede și înghețate, în jurul piscinelor și scarilor. Utilizați numai în zone bine iluminate. Niciodată nu folosiți rolele seară sau pe timp ploios.
- ATENȚIE! Rolele sunt proiectate pentru a fi folosite pe suprafețe de asfalt plane, care permit acționarea corectă a frânelor. Nu utilizați produsul pe teren moale, cum ar fi iarba, pamant sau nisip.
ATENȚIE! Folosiți rolele numai cu scopul pentru care au fost concepute. Dacă un copil folosește rolele într-un mod diferit față de cel explicat, există riscul de defecțiune, care poate duce la o accidentare. Nu utilizați pentru exercitarea manevrelor acrobatice sau alte manevre riscante. Greutate maximă admisă: 60 kg.
- Dacă folosiți rolele în spații cu acces pietonal trebuie să vă conformați regulilor siguranței în trafic.
- ATENȚIE! Ambalajul acestui produs conține piese mici care pot provoca strangulare sau sufocare în cazul înghitării lor. A se despacheta și asambla departe de copii.
- ATENȚIE! Asamblarea și dezasamblarea rolor se va efectua NUMAI de către o persoană adultă.
- În caz de lovitură, verificați rolele și componentele lor cu atenție pentru eventuale defecțiuni (margini ascuțite, fisuri), înainte să mai fie folosite de copil. Nu utilizați rolele dacă descoperiți piese lipsă, piese defecte sau stricate.
- IMPORTANT: Nu modificați nimic pe designul patine, ceea ce poate duce la o reducere a siguranței produsului!
- Niciodată nu demontați placuță de frână de pe role.
- Înainte de a utiliza întotdeauna asigurați-vă, că toate șuruburile, mecanismele de stângere și clemele sunt corect strânse și fixate.

DEZASAMBLARE ȘI ASAMBLARE ROTIȚELOR ROLELOR – ILUSTRĂȚIE B

1. Îndepărtați roata din spate de la șasiul frânei, folosind ambele chei hexagonale, pentru a slăbi, iar după aceea îndepărtați șuruburile și axa ce țin roată din spate. 2. Aliniați șasiul din spate cu orificiul din spatele șasiului rolor. (Asigurați-vă că umflătura din partea din spate al șasiului fânei intra bine în șasiul rolei). 3. Aliniați prima roată cu orificiul în șasiul de frână cu orificiul din patele șasiului rolei. 4. folosind instrumentele adiționale din set, introduceți șurubul prin orificiul sacului de plastic. După aceea rotiți piulița din partea opusă. (NOTĂ: Pentru modelul de role cu trei roți, piulița mijlocie al roții și piulița din roata din spate nu sunt de aceeași dimensiuni. Ele nu sunt interschimbabile.) 5. Folosiți cheile hexagonale pentru a strânge. 6. Îndepărtați șurubul și piulița de mijloc din partea de jos al rolei, folosind ambele chei hexagonale. 7. Acum luați a treia roată și aliniați cu orificiile din centru șasiului rolei. 8. Introduceți șurubul pe care l-ați îndepărtat, prin orificiul. După aceea strângeți piulița din partea opusă. Folosiți cheile hexagonale pentru a strânge.

PATINARE CU ROLELE – ILUSTRĂȚIE C

La început exersați să stați în picioare pe o suprafață mai moale precum covorul sau iarba, până nu vă simțiți mai stabil pe role. Așezați picioarele la lățimea umerilor. Vârful rolelor trebuie să fie îndreptate fix în față (Vedeți figura 1). Începeți să pașiți ușor. Ridicați un picior și amplasați-l în fața celui alt. Flexați ușor genunchii și împingeți-vă în spate și într-o parte cu un picior, iar cu celalt patinați ușor în față. După aceea mutați rolele din spate în față ca să fie în aceeași linie cu celalt și repetați (vedeți figură 2). Pentru a vă grăbi pașii, aplecați corpul în față, flexați genunchii și mutați-vă picioarele în față și în spate, patinând cu rândul cu un roler și după cu celalt. Amplasați un picior în față și flexați celalt. (vedeți figură 3).

OPRIREA CU ROLELE – ILUSTRĂȚIE C

IMPORTANT! Rolele nu au dispozitiv de pornire. Rolele au un dispozitiv pentru frânare, care nu se activează automat. Oprirea este o îndelungată și trebuie învățată din timp. Viteza trebuie să fie corelată cu îndelungările asimilate și abilitățile copilului. **Frâna este poziționată în partea din spate a rolor în caputul șirului de roți pe patină stângă sau dreaptă.**

Pentru a activa frâna, amplasați piciorul, al cui role sunt echipate cu plăcuța de frână în fața celui alt. Aplecați-vă corpul în față, flexați ușor genunchii și ridicați partea din față a patinei cu frână, astfel cu ajutorul călcâiului apăsați stopperul în pământ (vedeți figură 4, ilustrație B). Puneți puțin presiune până vă opriți complet

Alte tehnici pentru oprire, cunoscute ca “T” și “V”, la care se pot folosi roțile pentru oprire: roți glezne spre interior sau exterior pentru a ca o de literă forma V, sau plasați o patină în față celeilalte pentru a crea forma de literă T.

REGLAJ DE MARIME ROLE

Rolele sunt reglabile și se pot potrivi la diferite măsuri, care sunt inscripționate pe lateralul bazei. Apasați butonul de reglare, care se afla pe lateralul bazei. Țineți în poziția apasat și trageți partea din față a pantofului până ajungeți la măsura care doriți – ÎN FAȚĂ sau ÎN SPATE. Pentru a nu pierde abilitățile și eficacitatea mecanismului pentru eliberare rapidă, folosiți-l doar cu acest scop. După ce încălțați rolele, faceți câteva pași pentru a vă asigura că sunt bine fixate și strânse. Dacă observați că părți de la patinele cu role sunt slabite, opriți imediat patinajul.

INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZARE

Înainte de orice utilizare asigurați-vă de următoarele:

- Mecanismul pentru reținere se blochează în poziție și curele de plastic sunt bine strânse la modele care le au a.
- Piulițele autoblocante și celelalte piese autoblocante sunt în stare perfectă de funcționare.
- Toate șuruburile, mecanismele de reglare și clemele de strângere sunt corect fixate și strânse.
- Produsul este echipat cu o frână de calitate, care este în condiții bune și nu este toxică de folosire îndelungată.
- Rotițele sunt bine strânse pe punțile lor și se învârt ușor. Dacă se constata orice frecare sau dacă roată se clatină, trebuie să încetați imediat utilizarea produsului.

IMPORTANT! Nu uitați că cu trecerea timpului piulițele autofiletante și alte piese autofiletante pot pierde din eficiența lor..

Dacă pe suprafața rolelor apar dâmburi, asigurați-vă că nu reprezintă pericol la patinare. Dacă descoperiți o defecțiune, opriți imediat utilizarea, deoarece există riscul pentru o posibilă rănire al pătinatorului.

CURATARE ȘI ÎNTREȚINERE

Menținerea rolelor curate și în condiția tehnică bună vă prelungește viața și funcționarea eficientă a lor, în același timp păstrând siguranța copilului.

- Curățați regulat pantoful pe interior și corpul rolelor cu o cârpă moale și uscată, după care uscați bine. Nu folosiți detergenți de spălat sau substanțe corozive.
- Șoseta se vă spală manual cu apă caldă și un detergent de spălat delicat. Transpiratul picioarelor poate duce la dezvoltarea bacteriilor. Pentru a vă proteja, spălați des șoseta.
- Rulmenții montați la roți sunt de tip blocat, ce înseamnă că necesită mentenanță puțină sau deloc. Se curăță cu o cârpă uscată și se lubrifiază. Acest lucru lungeste viața lor și îmbunătățește calitățile de exploatare ale rolelor..
- Asigurați-vă că suprafețele de pe lângă rotițele sunt menținute curate și nu le lăsați murdare de noroi. Lubrifiați des rulmenții. Nu patinați pe vreme ploioasă. Dacă ați patinat pe vreme ploioasă, curățați și uscați foarte bine.
- Feriți rolele de efectele negative de factori externi precum lumina solară directă, ploaie sau zapadă.
- Pastrați rolele într-un loc uscat și aerisit.

ISTRUZIONI PER L'USO DEI PATTINI IN LINEA BAMBINI "DAZZLE"

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO. PER GARANTIRE L'USO SICURO DEL PRODOTTO, TUTTE LE ISTRUZIONI E LE RACCOMANDAZIONI FORNITE NELLE ISTRUZIONI DEVONO ESSERE RIGOROSAMENTE SEGUITE.

USO PREVISTO

Il prodotto è un'attrezzatura sportiva e ricreativa a rotelle di classe B, progettata per utenti di peso superiore a 20 kg e fino a 60 kg e con una lunghezza del piede fino a 26 cm. Il prodotto non è adatto a salti, acrobazie o sport acrobatici.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA E AVVERTENZE

- **ATTENZIONE!** Il prodotto deve essere utilizzato con cautela! Sono necessarie alcune abilità per evitare possibili cadute o collisioni che potrebbero causare lesioni all'utente o a terzi. Prima di usare i pattini, fare conoscere al bambino il modo di utilizzo. Assicurarsi che il bambino capisca il funzionamento e possa manovrare liberamente i roller in un ambiente sicuro e sorvegliato.
- **AVVERTENZA!** Si raccomanda di indossare dispositivi di protezione individuale. Assicurarsi che il bambino indossi sempre un equipaggiamento protettivo completo, che comprenda almeno: casco, ginocchiere, gomitiere e protezione per i polsi.
- I bambini di età inferiore ai 5 anni possono usare i pattini in linea solo sotto la sorveglianza di un adulto.
- **AVVERTENZA!** Non usare nel traffico. Non utilizzare su strade trafficate, strade principali, aree collinari, tratti di superficie irregolare, bagnate e ghiacciate, intorno a piscine e scale. Da utilizzare solo in aree ben illuminate. Non utilizzare mai i pattini in tempo piovoso o la sera.
- **ATTENZIONE!** I pattini in linea sono progettati ad essere usati su superfici piane asfaltate che permettono l'azione corretta dei freni. Non utilizzare il prodotto su superfici morbide come erba, terra o sabbia.
- **ATTENZIONE!** Usare i pattini solo per lo scopo previsto. Se il bambino utilizza i pattini in modo diverso dall'uso previsto, esiste un rischio di guasto che potrebbe portare a lesioni. Non utilizzare per il trasporto di carichi. Non utilizzare per manovre acrobatiche o altre manovre rischiose. Peso massimo consentito: 60 kg.
- Durante l'utilizzo dei pattini in zone pedonali devono essere rispettate le regole di circolazione.
- **ATTENZIONE!** Il montaggio e lo smontaggio delle rotaie dei pattini deve essere effettuato SOLO da un adulto.
- **AVVERTENZA!** La confezione di questo prodotto contiene piccole parti che possono causare strozzo o soffocamento se ingerite. Disimballare e assemblare lontano dalla portata dei bambini.
- In caso di urto esaminare attentamente il pattino e i suoi componenti per eventuali danni (spigoli vivi, screpolature) prima che il bambino lo utilizzi di nuovo. Non utilizzare i pattini se vanno constatate parti mancanti, rotte o danneggiate.
- **IMPORTANTE:** Non modificare nulla del design dei roller che possa ridurre la sicurezza del prodotto!
- Non smontare mai il tampone freno del pattino.
- Prima dell'utilizzo assicurarsi sempre che tutte le viti, meccanismi di serraggio e staffe sono correttamente stretti e fissati.

SMONTAGGIO E MONTAGGIO DELLE RUOTE DEI PATTINI - ILLUSTRAZIONE B

1. Rimuovere la ruota posteriore e il telaio del freno usando le due chiavi esagonali per allentare e poi per rimuovere le viti e l'asse che trattengono la ruota posteriore. 2. Allineare il telaio posteriore del freno sopra il foro posteriore del telaio del pattino. (Assicurarsi che la sporgenza sulla parte posteriore del telaio del freno entra nel telaio del pattino). 3. Allineare una delle ruote con il foro nel telaio del freno e il foro posteriore del telaio del pattino. 4. Usando gli utensili supplementari del kit, introdurre il bullone del sacco in plastica nel foro. Quindi avvitare il dado dalla parte opposta. (ANNOTAZIONE: Per la versione con tre ruote. Il dado centrale della ruota e il dado posteriore della ruota non hanno le stesse dimensioni. Essi non sono intercambiabili.) 5. Usare le chiavi esagonali per serrare. 6. Rimuovere la vite e il dado centrali dalla parte inferiore del pattino usando le due chiavi esagonali. 7. Ora prendere la terza ruota e allineare con i fori al centro del telaio del pattino. 8. Introdurre la vite precedentemente rimossa nel foro. Quindi avvitare il dado dalla parte opposta. Usare le chiavi esagonali per serrare.

PATTINAGGIO IN LINEA - ILLUSTRAZIONE C

All'inizio esercitarsi a stare in piedi su un rivestimento più morbido come l'erba o il tappeto, finché non ci si sente più stabili sui pattini. Posizionare i piedi alla larghezza delle spalle. Le punte dei pattini devono essere puntate in avanti (Vedere figura 1). Iniziare a camminare lentamente. Sollevare un piede e metterlo davanti all'altro. Piegare leggermente le ginocchia e dare una spinta indietro e verso l'esterno con una gamba scivolando in avanti con l'altra. Poi portare in avanti il pattino che sta dietro in modo da allinearli con quello anteriore e ripetere (Vedere figura 2). Per accelerare i passi, inclinare il corpo in avanti, piegare le ginocchia e spingere le gambe in avanti e indietro, scivolando con un pattino e poi con l'altro. Distendere una gamba davanti a se e piegare l'altra gamba. (Vedere figura 3).

FRENATA CON I PATTINI IN LINEA - ILLUSTRAZIONE C

IMPORTANTE! I pattini in linea non hanno un dispositivo di lancio. Hanno un dispositivo di frenata che non viene attivato automaticamente. La frenata è un'abilità importante e deve essere padroneggiata in tempo. La velocità deve essere adeguata alle abilità padroneggiate e alle capacità del bambino. Il freno si trova nella parte posteriore dei pattini alla fine della fila delle ruote del pattino sinistro o destro.

Per azionare il freno, posizionare la gamba il cui pattino è munito del tampone freno, davanti all'altra. Inclinare il corpo in avanti, piegare leggermente le ginocchia e sollevare la parte anteriore del pattino con il freno in modo che inclinando il tallone lo stopper tocchi il suolo (vedere figura 4, illustrazione B). Applicare pressione finché non ci si sarà completamente fermi.

Altre tecniche di frenata, note come frenata “a T” o “a V” in cui le ruote possono essere utilizzate come freni: ruotare le caviglie verso l'interno o verso l'esterno per metterle in forma a V, o posizionare un pattino perpendicolarmente all'altro per avere la forma a T.

REGOLAZIONE DELLA MISURA DEL PATTINO

I pattini sono regolabili e possono essere adattati alle misure scritte sulla base. Premere il pulsante di regolazione che si trova sul lato della base. Mantenere il pulsante premuto e far scorrere la parte anteriore della scarpa fino alla misura desiderata - AVANTI o INDIETRO. Per evitare la perdita di efficacia del dispositivo di rilascio rapido, utilizzarlo solo a questo scopo. Una volta i pattini indossati, fare più passi per assicurarsi che siano correttamente serrati. Se ci si riscontrano parti allentate dei pattini, smettere immediatamente di pattinare.

ISTRUZIONI D'USO

Prima di ogni utilizzo dei pattini assicurarsi che:

- Il dispositivo di ritenuta si blocchi in posizione e che le strisce in plastica rimangano ben serrate nei modelli dotati di tali strisce.
- I dadi autobloccanti ed altri dispositivi autobloccanti funzionino perfettamente.
- Tutte le viti, meccanismi di serraggio e staffe siano correttamente stretti e fissati.
- Il prodotto sia dotato di freno di qualità che è in buone condizioni e non è usurato dall'uso.
- Le ruote siano serrate delle assi e girino bene. Se c'è qualsiasi frizione o se la ruota l'uso del prodotto deve essere immediatamente cessato.

IMPORTANTE! Tenere presente che con il tempo i dadi autobloccanti e gli altri elementi autobloccanti possono perdere la loro efficacia.

Se sulla superficie dei pattini appaiono spigoli vivi, assicurarsi che non presentano rischio durante il pattinaggio. In caso di difetto constatato cessare immediatamente l'uso dei pattini per rischio di eventuale lesione dello pattinatore.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Mantenere i pattini puliti e in buone condizioni tecniche prolungherà la loro vita e le loro funzioni mantenendo la sicurezza del bambino.

- Pulire regolarmente la scarpa interna e il corpo del pattino con un panno morbido umido e quindi asciugare. Non utilizzare detergenti aggressivi.
- La scarpa interna viene lavata a mano con acqua tiepida e detergente delicato. La sudorazione dei piedi può portare allo sviluppo di batteri. Per prevenirlo, lavare regolarmente la scarpa interna.
- I cuscinetti adatti alle ruote sono del tipo fisso, il che significa che richiedono poca o quasi nessuna manutenzione. Vanno puliti con un panno secco e vanno lubrificati. Ciò prolunga la loro vita e migliora le prestazioni dei pattini.
- Assicurarsi che la zona attorno alle ruote va mantenuta pulita e non rimane infangata. Lubrificare regolarmente i cuscinetti. Non pattinare in tempo umido. Dopo un pattinaggio in tempo umido pulire subito e asciugare rigorosamente i pattini.
- Proteggere i pattini dall'impatto negativo di fattori ambientali come la luce diretta del sole, pioggia e neve.
- Conservare i pattini in un luogo asciutto e ventilato.

INSTRUCCIONES DE USO DE PATINES DE NIÑOS “DAZZLE”

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS. PARA GARANTIZAR UN USO SEGURO DEL PRODUCTO, DEBE SEGUIR EstrictAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES INDICADAS EN EL MANUAL.

USO ADECUADO

El producto es un dispositivo de ruedas de clase B usado en actividades deportivas y recreativas, que está destinado al uso por usuarios de entre 20 y 60 kg y largo del pie hasta 26 cm. El producto no es apto para sueltos, acrobacias o deportes acrobáticos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

- ¡ADVERTENCIA! ¡El producto debe usarse con precaución! Se requieren ciertas habilidades para evitar posibles caídas o colisiones que puedan causar lesiones al usuario o a terceras personas. Antes del uso de los patines, familiarizar al niño con el método de uso. Asegurarse de que el niño comprenda el funcionamiento y puede maniobrar libremente con el patinete en un entorno seguro y bajo supervisión
- ¡ADVERTENCIA! Conviene utilizar equipo de protección. Asegúrese de que el niño siempre tenga puesto un equipo de protección completo que incluya al menos: casco, rodilleras, coderas y muñequeras. Asegúrese de que el niño esté con unos zapatos cerrados, que cubran los dedos de las piernas, porque existe el riesgo de frotamiento o lesiones durante el uso de la bicicleta.
- Los niños menores de 5 años pueden usar los patines solo bajo la supervisión de un adulto.
- ¡ADVERTENCIA! No utilizar en lugares con tráfico. No usar en calles concurridas con tráfico, carreteras principales, áreas montañosas, superficies irregulares, mojadas o heladas, alrededor de piscinas y escaleras. Usar solo en áreas bien iluminadas. Nunca usar los patines en tiempo lluvioso o por la noche.
- ¡ADVERTENCIA! Los patines están diseñados para usarse en superficies planas de asfalto que permiten que los frenos funcionen correctamente. No utilizar el producto sobre superficies blandas como son el césped, la tierra o la arena.
- ¡ADVERTENCIA! Usar los patines solo para el uso designado. Si el niño utiliza los patines de una manera distinta a la prevista, existe el riesgo de daños que podrían provocar lesiones. No usarlo para maniobras acrobáticas u otras maniobras que conllevan riesgo. Peso máximo permitido: 60 kg.
- Al usar los patines en áreas peatonales, se deben observar las normas de seguridad vial.
- ¡PRECAUCIÓN! El montaje y desmontaje de las ruedas de los patines se debe hacer SOLO por un adulto.
- ¡PRECAUCIÓN! El embalaje de este producto contiene piezas pequeñas que pueden llevar a asfixia o estrangulación si se tragan. Desempaque y ensamble fuera del alcance de los niños.
- En caso de impacto (choque), inspeccionar detenidamente los patines y sus componentes en busca de mal funcionamiento (bordes afilados, grietas) antes de que el niño vuelva a utilizarlos. No usar los patines en caso de encontrar piezas faltantes, rotas o dañadas.
- IMPORTANTE: ¡No cambiar el diseño de los patines porque esto puede contribuir a la reducción de la seguridad del producto!
- Nunca desmontar la pastilla de freno de los patines.
- Siempre antes del uso asegurarse de que los tornillos, los mecanismos de fijación y las abrazaderas estén correctamente apretadas y fijadas.

DESMONTAJE Y MONTAJE DE LAS RUEDAS DE LOS PATINES - FIGURA B

1. Quitar la rueda trasera y el chasis del freno usando las dos llaves hexagonales para aflojar y luego quitar los tornillos y el eje que mantienen la rueda trasera. 2. Alinear el chasis trasero del freno por abajo del orificio trasero del chasis del patín. (Asegurarse de que la saliente de la parte trasera del chasis del freno entre en el chasis del patín). 3. Alinear una de las ruedas con el orificio del chasis del freno y el orificio trasero en el chasis del patín. 4. Usando los instrumentos adicionales en el kit, insertar el perno del bolsillo de plástico en el orificio. A continuación, apretar la tuerca por el otro lado. (NOTA: En la versión de patines de 3 ruedas, la tuerca medial y la posterior tienen medidas distintas. No puede intercambiarlas.) 5. Usar las llaves hexagonales para apretar. 6. Quitar el tornillo y la tuerca mediales de la parte de abajo del patín usando las dos llaves hexagonales. 7. Ahora, tomar la tercera rueda y alinear los orificios en el centro del chasis del patín. 8. Insertar en el orificio el tornillo quitado. A continuación, apretar la tuerca por el otro lado. Usar las llaves hexagonales para apretar.

PATINAJE CON PATINES - FIGURA C

Primero necesita practicar pararse erguido sobre una superficie más suave, como césped o alfombra, hasta que se sienta más estable con los patines. Ajustar los pies al ancho de los hombros. Las puntas de los patines deben apuntar hacia adelante (véase la figura 1). Empezar a patinar lentamente. Levantar una pierna y colocarla frente a la otra. Doblar las rodillas un poquito y empujar hacia atrás y hacia un lado con un pie mientras se desliza hacia adelante con el otro. Luego poner el patín trasero hacia adelante para que quede nivelado con el delantero y repetir (véase la figura 2). Para acelerar los pasos, inclinar el cuerpo hacia adelante, doblar las rodillas y empujar los pies hacia adelante y hacia atrás, deslizándose primero con un patín y luego con el otro. Extender una pierna frente a su cuerpo y doblar la otra pierna. (véase la figura 3).

DETENERSE CON PATINES – FIGURA C

¡IMPORTANTE! Los patines no tienen un mecanismo de arranque. Su mecanismo de frenado no se activa automáticamente. Poder frenar es una habilidad importante y debe aprenderse a tiempo. La velocidad debe estar de acuerdo con las habilidades obtenidas y la capacidad del niño. El freno está ubicado en la parte posterior de los patines al final de la fila de ruedas del patín izquierdo o derecho.

Para activar el freno, colocar el pie cuyo patín está equipado con una pastilla de freno delante del otro. Inclinar el cuerpo hacia delante, doblar ligeramente las rodillas y levantar la parte delantera del patín de freno de modo que presione el tope contra el suelo con el talón (véase la figura 4, figura B) Ejercer presión hasta parar por completo.

Otras técnicas de frenado conocidas como “T” y “V” donde se pueden utilizar las ruedas como frenos: girar los tobillos hacia adentro o hacia afuera para hacer una forma de V, o colocar un patín perpendicular al otro para hacer una forma de T.

AJUSTE DE LA TALLA DE LOS PATINES

Los patines son ajustables y se pueden ajustar para la talla indicada en la base del patín. Presionar el botón de ajuste que está en la parte lateral de la base. Mientras siga presionando, tirar de la parte delantera del patín - HACIA ADELANTE o HACIA ATRÁS, hasta llegar a la talla deseada. Para evitar la pérdida de efectividad del mecanismo de liberación rápida, utilícelo solo para este propósito. Después de ponerse los patines en los pies, realizar algunos pasos para asegurarse de que estén bien apretados. Si encuentra que alguna parte de los patines está suelta, deje de patinar inmediatamente.

INSTRUCCIONES DE USO

Antes de cada uso de los patines, asegúrese de que:

- El mecanismo de detención se fija en una posición y las cintas de plástico estén bien apretadas, si aplica en este modelo.
- Las tuercas autoblocantes y los otros equipos autoblocantes están en perfecto estado.
- Todos los tornillos, mecanismos de fijación y abrazaderas están correctamente apretadas y fijadas.
- El producto está equipado con un freno de calidad en buen estado y no desgastado.
- Las ruedas están apretadas en sus ejes y giran bien. Si hay alguna fricción o la rueda tiembla, necesita dejar de usar el producto inmediatamente.

¡IMPORTANTE! Recordar que, con el tiempo, las tuercas autoblocantes, así como los otros elementos autoblocantes pueden perder su eficacia. En caso de identificar bordes afilados en la superficie de los patines, asegurarse de que esos no crean riesgo para el patinaje. En caso de un defecto identificado, dejar de usar los patines de inmediato, debido al riesgo de una lesión para el patinador.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Mantener los patines limpios y en buen estado de funcionamiento prolongará su vida útil y sus funciones, y al mismo tiempo se mantendrá la seguridad del niño.

- Limpiar el zapato interno y el chasis del patín de manera regular con un paño suave y mojado, y a continuación secarlos. No utilizar detergentes desintegrantes.
- El calcetín se lava a mano con agua tibia y un detergente suave. La transpiración de los pies puede llevar al desarrollo de bacterias. Para evitarlo, lavar el calcetín a menudo.
- Los rodamientos adaptados a las ruedas son de tipo bloqueado, lo que significa que requieren poco o casi ningún mantenimiento. Limpiarlos con un paño seco y lubricar. Esto prolonga su vida y mejora el rendimiento de los patines.
- Asegurarse de que el área alrededor de las ruedas se mantenga limpia y no se ensucie. Lubricar los rodamientos regularmente. No patinar en tiempo húmedo. En caso de haber patinado en tiempo húmedo, límpielo y séquelo completamente de inmediato.
- Proteger los patines de los efectos nocivos de factores externos como la luz solar directa, la lluvia y la nieve.
- Guardar los patines en un lugar seco y ventilado.

NOTICE D'UTILISATION DE PATINS EN LIGNE POUR ENFANTS „DAZZLE“

IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCES FUTURES. POUR ASSURER L'UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ DU PRODUIT, TOUTES LES INDICATIONS ET RECOMMANDATIONS INDIQUÉES DANS L'INSTRUCTION DOIVENT ÊTRE STRICTEMENT OBSERVÉES.

USAGE PREVU

Le produit est un équipement à roulettes pour des activités sportives et de loisirs, de classe B, conçu pour les utilisateurs pesant de 20 kg jusqu'à 60 kg et de longueur du pied jusqu'à 26 cm. Le produit ne convient pas pour les sauts, les acrobaties ou les sports acrobatiques.

INSTRUCTIONS DE SECURITE ET AVERTISSEMENTS

- ATTENTION ! Le produit doit être utilisé avec prudence ! Certaines compétences sont requises pour éviter d'éventuelles chutes ou collisions qui pourraient blesser l'utilisateur ou tiers. Avant de procéder à l'utilisation des patins en ligne, familiarisez l'enfant avec la méthode d'utilisation. Assurez-vous que l'enfant comprend son fonctionnement et peut manœuvrer librement avec les patins dans un environnement sûr et sous surveillance.
- ATTENTION ! À utiliser avec équipement de protection. Assurez-vous que l'enfant porte toujours un équipement de protection complet, comprenant au moins : un casque, des genouillères, des coudières et des bracelets.
- Les enfants de moins de 5 ans peuvent utiliser les patins en ligne uniquement sous la surveillance d'un adulte.
- ATTENTION ! Ne pas utiliser sur la voie publique. À ne pas utiliser dans les rues avec circulation, les routes principales, les zones vallonnées, les surfaces inégales, humides et glacées, autour des piscines et des escaliers. À utiliser uniquement dans des endroits bien éclairés. N'utilisez jamais les patins en ligne par temps de pluie ou le soir.
ATTENTION ! Les patins en ligne sont conçus pour être utilisés sur des surfaces asphaltées plates qui permettent aux freins de fonctionner correctement. N'utilisez pas le produit sur des surfaces molles telles que l'herbe, le sol ou le sable.
- ATTENTION ! N'utilisez les patins en ligne que pour l'usage auquel ils sont destinés. Si l'enfant utilise les patins en ligne d'une manière autre que l'utilisation prévue, il existe un risque de dommages pouvant entraîner des blessures. Ne pas utiliser pour les acrobaties ou autres manœuvres risquées. Poids maximum autorisé : 60 kg.
- Lors de l'utilisation des patins en ligne dans les zones piétonnes, les règles de sécurité routière doivent être respectées.
- ATTENTION ! L'assemblage et le désassemblage des patins en ligne doivent UNIQUEMENT être effectués par un adulte.
- ATTENTION ! L'emballage de ce produit contient de petites pièces qui pourraient causer suffocation ou étouffement si ingérées. Déballez et assemblez loin des enfants.
- En cas de choc, inspectez soigneusement le patin en ligne et ses composants pour d'éventuels dysfonctionnements (arêtes vives, fissures) avant que l'enfant ne l'utilise à nouveau. N'utilisez pas les patins en ligne si vous constatez qu'il y a des pièces manquantes, cassées ou endommagées.
- IMPORTANT : Ne modifiez pas quelque chose de la conception des patins à roulettes, qui pourrait réduire la sécurité du produit !
- Ne retirez jamais la plaquette de frein du patin en ligne.
- Avant de procéder à l'utilisation, assurez-vous toujours que toutes les vis, les mécanismes de serrage et les épingles sont correctement serrés et fixés.

DÉSASSEMBLAGE ET ASSEMBLAGE DES ROUES DES PATINS EN LIGNE – ILLUSTRATION B

1. Retirez la roue arrière et le châssis du frein, en utilisant les deux clés hexagonales pour desserrer, puis retirez les vis et l'essieu qui maintiennent la roue arrière. 2. Alignez le châssis du frein arrière au-dessus du trou arrière du châssis du patin en ligne. (Assurez-vous que la saillie à l'arrière du châssis du frein s'insère dans le châssis du patin). 3. Alignez l'une des roues avec le trou du châssis du frein et le trou arrière du châssis du patin. 4. À l'aide des outils supplémentaires de l'ensemble, insérez le boulon du sac en plastique dans le trou. Vissez ensuite l'écrou du côté opposé. (NOTE : Pour la version trois roues en ligne, l'écrou de roue intermédiaire et l'écrou de roue arrière ne sont pas de la même taille. Ils ne sont pas interchangeables.) 5. Utilisez les clés hexagonales pour serrer. 6. Retirez la vis et l'écrou du milieu du bas du patin à l'aide des deux clés hexagonales. 7. Maintenant, prenez la troisième roue et alignez avec les trous au centre du châssis du patin. 8. Insérez la vis que vous avez retirée dans le trou. Vissez ensuite l'écrou du côté opposé. Utilisez les clés hexagonales pour serrer.

COMMENT FAIRE DU PATIN EN LIGNE - ILLUSTRATION C

En premier temps, entraînez-vous à vous tenir debout sur une surface plus douce comme de l'herbe ou un tapis jusqu'à ce que vous vous sentiez plus stable sur les patins. Placez vos pieds à la largeur des épaules. Les pointes des patins doivent pointer droit devant (voir la figure 1). Commencez à marcher lentement. Soulevez l'un des pieds et placez-le devant l'autre. Pliez légèrement les genoux et poussez vers l'arrière et sur le côté avec un pied tout en glissant vers l'avant avec l'autre. Amenez ensuite le patin arrière vers l'avant afin qu'il soit aligné avec le patin avant et répétez (voir la figure 2). Pour accélérer les pas, penchez-vous vers l'avant, pliez les genoux et poussez les pieds à l'avant et à l'arrière en glissant avec un patin, puis l'autre. Tendez l'un des pieds devant vous et pliez l'autre pied. (Voir la figure 3).

COMMENT ARRÊTER AVEC DES PATINS EN LIGNE – ILLUSTRATION C

IMPORTANT ! Les patins en ligne n'ont aucun dispositif de lancement. Ils ont un dispositif d'arrêt qui ne s'enclenche pas automatiquement. L'arrêt est une compétence importante et doit être appris à temps. La vitesse doit être compatible avec les compétences et les capacités acquises de l'enfant. Le frein est situé à l'arrière des patins en ligne, en bout de rangée de roues sur le patin gauche ou droit.

Pour appliquer le frein, placez le pied dont le patin est équipé de la plaquette de frein devant l'autre. Penchez votre corps vers l'avant, pliez légèrement les genoux et soulevez l'avant du patin de frein de manière à enfoncer la butée dans le sol avec votre talon (voir la Figure 4, illustration C). Appliquez une pression jusqu'à ce que vous vous arrêtiez complètement.

Autres techniques de freinage appelées « T » et « V » où les roues peuvent être utilisées comme freins : tourner les chevilles vers l'intérieur ou l'extérieur pour former un V, ou placez l'un des patins perpendiculairement à l'autre pour former un T.

RÉGLER LE NUMÉRO DU PATIN

Les patins en ligne sont réglables et peuvent être ajustés aux tailles imprimées sur le côté de la base. Appuyez sur le bouton de réglage situé sur le côté de la base. Maintenez enfoncé et tirez l'avant de la chaussure jusqu'au nombre souhaité - VERS L'AVANT ou VERS L'ARRIÈRE. Pour éviter de perdre l'efficacité d'un mécanisme de libération rapide, utilisez-le uniquement à cette fin. Après avoir placé les patins sur les pieds, faites quelques pas pour vous assurer qu'ils sont bien serrés. Si vous constatez que des pièces des patins sont desserrées, arrêtez immédiatement de rouler.

INSTRUCTIONS D'UTILISATOIN

Avant chaque utilisation des patins en ligne, assurez-vous que :

- Le mécanisme de retenue se verrouille en position et que les sangles en plastique restent serrées pour les modèles ayant telles sangles.
- Les écrous autobloquants et autres dispositifs autobloquants sont en parfait état de fonctionnement.
- Toutes les vis, mécanismes de serrage et épingles sont correctement serrés et sécurisés.
- Le produit est équipé d'un frein de qualité en bon état et non usé.
- Les roues sont serrées sur leurs essieux et tournent bien. S'il y a des frottements ou si la roue vacille, il faut immédiatement arrêter l'utilisation du produit.

IMPORTANT ! N'oubliez pas que les écrous autobloquants et autres éléments autobloquants peuvent perdre leur efficacité avec le temps.

Si des bords tranchants apparaissent sur la surface des patins, assurez-vous qu'ils ne présentent pas de danger pour la conduite. En cas de défaut détecté, arrêtez immédiatement d'utiliser les patins en ligne, en raison du risque de blessure possible pour le patineur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Maintenir les patins en ligne propres et en bon état de fonctionnement prolongera leur durée de vie et leur fonctionnement tout en protégeant l'enfant.

- Nettoyez régulièrement la semelle intérieure et le corps du patin avec un chiffon doux et humide, puis séchez. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs.
- Lavez la chaussette à la main avec de l'eau tiède et un détergent doux. Les pieds en sueur peuvent favoriser la prolifération de bactéries. Pour vous protéger, lavez régulièrement la chaussette.
- Les roulements montés sur les roues sont de type bloqué, ce qui signifie qu'ils nécessitent peu ou pas d'entretien. Ils doivent être nettoyés avec un chiffon sec et lubrifiés. Cela prolongera leur durée de vie et améliorera les qualités opérationnelles des patins en ligne.
- Assurez-vous que la zone autour des roues reste propre et non boueuse. Lubrifiez régulièrement les roulements. Ne conduisez pas par temps humide. Si vous avez patiné par temps humide, nettoyez et séchez ensuite soigneusement.
- Protégez les patins en ligne de l'impact négatif des facteurs externes tels que la lumière directe du soleil, la pluie et la neige.
- Stockez les patins en ligne dans un endroit sec et aéré.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЕТСКИХ РОЛИКОВ “DAZZLE”

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК. ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТРОТИНЕТКУ СЛЕДУЕТ СТРОГО СОБЛЮДАТЬ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ И РЕКОМЕНДАЦИИ, УКАЗАННЫЕ В ИНСТРУКЦИИ.

ЦЕЛЕВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Изделие представляет собой роликовая конструкция для занятий спортом и активного отдыха класса В, рассчитанный на пользователей весом от 20 кг до 60 кг и длина стопы до 26 см. Продукт не подходит для прыжков, трюков или акробатических видов спорта.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТЬ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- **ВНИМАНИЕ!** Продукт следует использовать с осторожностью! Определенные навыки необходимы, чтобы избежать возможных падений или столкновений, которые наносят травмы пользователю или третьим лицам. . Перед использованием роликов, ознакомьте ребенка со способом применения. Убедитесь, что ребенок понимает, как нужно кататься на коньках, и может свободно ездить на нем в безопасной обстановке и под присмотром.
- **ВНИМАНИЕ!** При использовании следует носить средства индивидуальной защиты. Следите за тем, чтобы ребенок всегда носил полное защитное снаряжение, в том числе, по крайней мере: шлем, наколенники, налокотники и браслеты.
- Дети до 5 лет могут использовать ролики только под присмотром взрослых.
- **ВНИМАНИЕ!** Не использовать на проезжей части. Не используйте на оживленных улицах с дорожным движением, основных дорогах, холмистых участках, неровных, мокрых и ледяных поверхностях, вокруг бассейнов и лестниц. Используйте только в хорошо освещенных пространствах. Никогда не пользуйтесь роликами в дождливую погоду или вечером.
- **ВНИМАНИЕ!** Ролики предназначены для использования на ровных асфальтовых поверхностях, что позволяет тормозам работать должным образом. Не используйте продукт на мягких поверхностях, таких как трава, почва или песок.
- **ВНИМАНИЕ!** Используйте ролики только по прямому назначению. Если ребенок использует ролики не по назначению, существует риск повреждения, которое может привести к травме. Не используйте для акробатических или других рискованных маневров. Не используйте более одного ребенка одновременно. Максимально допустимый вес: 60 kg.
- При использовании роликов в пешеходных зонах следует соблюдать правила безопасности дорожного движения.
- **ВНИМАНИЕ!** Сборку и разборку роликовых колес должен выполнять ТОЛЬКО взрослый.
- **ВНИМАНИЕ!** Упаковка этой продукт содержит мелкие детали, которые могут вызвать удушье при проглатывании. Распаковывать и собирать вдали от детей.
- В случае удара внимательно осмотрите ролики и их компоненты на наличие неисправностей (острые края, трещины), прежде чем ребенок снова их использовать. Не используйте ролики, если вы обнаружите, что отсутствуют, сломаны или повреждены детали.
- **ВАЖНО:** Не меняйте конструкцию роликовых коньков, что может снизить безопасность изделия!
- Никогда не снимайте тормозную колодку с роликов.
- Перед использованием всегда проверяйте, чтобы все винты, хомуты и зажимы были должным образом затянуты и закреплены.

РАЗБОРКА И СБОРКА РОЛИКОВ – РИСУНОК В

1. Снимите заднее колесо и тормозную раму, ослабив их с помощью шестигранных ключей, затем снимите винты и ось, удерживающие заднее колесо. 2. Совместите шасси заднего тормоза с задним отверстием в шасси ролика. (Убедитесь, что выступ на задней части тормозного шасси входит в шасси ролика). 3. Совместите одно колесо с отверстием в тормозном шасси и задним отверстием в шасси ролика. 4. Используя дополнительные инструменты из комплекта, вставьте болт из полиэтиленового пакета в отверстие. Затем закрутите гайку с противоположной стороны. (ПРИМЕЧАНИЕ: для версии с тремя роликами гайка среднего колеса и гайка заднего колеса имеют разные размеры. Они не взаимозаменяемы.) 5. Затяните с помощью шестигранных ключей. 6. Снимите средний винт и гайку с нижней части ролика, используя оба шестигранных ключа. 7. Теперь возьмите третье колесо и совместите его с отверстиями в центре роликового шасси. 8. Вставьте снятые винты через отверстие. Затем закрутите гайку с противоположной стороны. Затяните с помощью шестигранных ключей.

ИНСТРУКЦИЯ ПО КАТАНИЮ НА РОЛИКОВ – РИСУНОК С

Сначала потренируйтесь стоять прямо на более мягкой поверхности, такой как трава или ковер, пока не почувствуете себя более устойчиво на роликах. Поставьте ноги на ширине плеч. Кончики роликов должны быть направлены прямо вперед (см. рисунок 1). Начните медленно ходить. Поднимите одну ногу и поставьте ее впереди другой. Слегка согните колени и оттолкнитесь назад и в сторону одной ногой, одновременно скользя вперед другой. Затем переместите задний ролик вперед, чтобы он был на одном уровне с передним, и повторите (см. рис. 2). Чтобы ускорить шаги, наклоните корпус вперед, согните ноги в коленях и толкайте стопы вперед-назад, скользя то одним роликом, то другим. Вытяните одну ногу перед собой и согните другую ногу. (см. рис. 3).

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСТАНОВКЕ НА РОЛИКОВ – РИСУНОК С

ВАЖНО! Ролики не имеют пускового устройства. У них есть тормозное устройство, которое не срабатывает автоматически. Остановка — важный навык, и его нужно осваивать вовремя. Скорость должна быть в соответствии с приобретенными навыками и способностями ребенка. **Тормоз расположен сзади роликов в конце ряда колес на левом или правом коньке.**

Чтобы задействовать тормоз, поместите ногу, чей ролик оснащен тормозной колодкой, перед другой. Наклоните корпус вперед, слегка согните ноги в коленях и поднимите переднюю часть ролика с тормозом так, чтобы пяткой вдавить стопор в землю (см. рис. 4, иллюстрация С). Нажимайте до полной остановки.

Другие методы торможения, известные как «Т» и «V», которые могут использовать колеса в качестве тормозов: поверните лодыжки внутрь или наружу, чтобы сформировать V-образную форму, или поместите один конек перпендикулярно другому, чтобы сделать Т-образную форму.

РЕГУЛИРОВКА НОМЕРА КОНЬКА

Ролики регулируются и могут быть отрегулированы в соответствии с размерами, напечатанными сбоку основания. Нажмите кнопку регулировки, расположенную сбоку основания. Удерживая нажатой, потяните переднюю часть башмака на желаемую цифру — ВПЕРЕД или НАЗАД. Чтобы не потерять эффективность быстросъемного механизма, используйте его только для этой цели. Надев ролики на ножки, сделайте несколько шагов, чтобы убедиться, что они правильно затянуты. Если вы обнаружите, что какие-либо части роликов ослаблены, немедленно прекратите движение.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед каждым использованием роликов убедитесь, что:

- Удерживающий механизм фиксируется в нужном положении, и пластиковые ремешки остаются натянутыми на моделях с ними.
- Самостопорящиеся гайки и другие самостопорящиеся устройства находятся в идеальном рабочем состоянии.
- Все винты, хомуты и зажимы должным образом затянуты и закреплены.
- Изделие оснащено качественным тормозом, который находится в хорошем состоянии и не изношен от использования.
- Колеса плотно сидят в осях и хорошо вращаются. Если есть какое-либо трение или тряска колеса, употребление продукта должно немедленно прекратиться.

ВАЖНО! Помните, что со временем самопостопорящиеся гайки и другие самоконтрящиеся элементы могут потерять свою эффективность. Если на поверхности роликов появляются острые края, убедитесь, что они не представляют опасности для езды. В случае обнаружения дефекта немедленно прекратите использование роликов из-за риска возможного травмирования конкобежца.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Содержание роликов в чистоте и хорошем рабочем состоянии продлит срок их службы и работоспособность, сохраняя при этом безопасность ребенка.

- Регулярно очищайте внутреннюю часть башмака и корпус ролика мягкой влажной тканью, а затем вытирайте насухо. Не используйте абразивные чистящие средства.
- Стирайте носки вручную в теплой воде с мягким моющим средством. Потливость ног может привести к росту бактерий. Чтобы защитить себя, регулярно стирайте носки.
- Колесные подшипники имеют блокировку, что означает, что они практически не требуют технического обслуживания. Протрите сухой тканью и смажьте. Это продлевает их жизнь и улучшает характеристики роликов.
- Убедитесь, что область вокруг колес содержится в чистоте и не оставляет грязи. Регулярно смазывайте подшипники. Не катайтесь в сырую погоду. Если вы катались в сырую погоду, то немедленно очистите и тщательно высушите скейтборд.
- Берегите ролики от негативного воздействия внешних факторов, таких как прямые солнечные лучи, дождь и снег.
- Храните ролики в сухом и проветриваемом месте.

UPUTSTVA ZA UPOTREBU DEČJIH ROLERA „DAZZLE”

VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE. DA BISTE OSIGURALI BEZBEDNU UPOTREBU, TREBA DOSLEDNO DA POŠTUJETE SVA UPUTSTVA I PREPORUKE, NAVEDENE U OVOM PRIRUČNIKU.

NAMENA

Proizvod je rolo oprema za sport i rekreaciju klase B, namenjena korisnicima težine preko 20 kg do 60 kg i dužine stopala do 26 cm. Proizvod nije pogodan za skakanje, kaskade ili akrobatske sportove.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA I UPOZORENJA

- PAŽNJA! Proizvod treba koristiti sa oprezom! Potrebne su određene veštine da bi se izbegli mogući padovi ili sudari koji bi mogli da povrede korisnika ili treća lica. Pre korišćenja rolera upoznajte dete sa načinom upotrebe. Uverite se da dete razume kako koturaljki funkcioniše i da može slobodno da manevriše sa njom u bezbednom okruženju i pod nadzorom.
- PAŽNJA! Tokom upotrebe treba nositi ličnu zaštitnu opremu. Uverite se da dete uvek nosi punu zaštitnu opremu, uključujući najmanje: kacigu, štitnike za kolena, laktove i narukvice. Uverite se da je kaciga pravilno postavljena u skladu sa uputstvima proizvođača. Uverite se da dete nosi odgovarajuće cipele, koje pokrivaju prste nogu zbog rizika od abrazije ili ozlede za vreme vožnje biciklom.
- Deca mlađa od 5 godina mogu koristiti rolere samo pod nadzorom odrasle osobe.
- PAŽNJA! Nemojte koristiti u saobraćaju. Nemojte koristiti na prometnim ulicama, glavnim putevima, brdovitim predelima, neravnim, mokrim i zaleđenim površinama, oko bazena i stepenica. Koristite samo u dobro osvetljenim mestima. Nikada nemojte koristiti rolere uveče ili kada pada kiša.
- PAŽNJA! . Roleri su dizajnirani da se koriste na ravnim asfaltnim površinama koji dozvoljavaju ispravno funkcionisanje kočnica. Nemojte koristiti proizvod na mekim površinama kao što su trava, zemlja ili pesak
- PAŽNJA! Koristite rolere samo za njihovu namenu. Ako dete koristi rolere na način koji nije predviđen za upotrebu, postoji opasnost od oštećenja koja mogu dovesti do povreda. Nu utilizati pentru transportul de incarcaturi. Nu utilizati pentru exercitarea manevrelor acrobatice sau alte manevre riscante. A nu se utiliza de mai mult de un copil in acelasi timp. Maksimalna dozvoljena težina: 60 kg.
- Prilikom upotrebe rolera u pešačkim zonama treba poštovati pravila bezbednosti na putu.
- PAŽNJA! Sastavljanje i rastavljanje točkova rolera treba da se obavlja JEDINO od odrasle osobe.
- PAŽNJA! Pakovanje ovog proizvoda sadrži sitne delove, koji mogu da prouzrokuju gušenje deteta, ako ih proguta. Raspakirajte i sastavljajte proizvod kada deca nisu u blizini.
- Ako se kkoristi u pešačkim zonama treba poštovati pravila o bezbednosti na putu.
- U slučaju udarca, pažljivo pregledajte rolere i njihove komponente za moguće kvarove (oštre ivice, pukotine) pre nego što ga dete ponovo koristi. Nemojte koristiti rolere ako uočite da ima nedostajućih, polomljenih ili oštećenih delova.
- VAŽNO: Ne pravite nikakve promene na dizajn, koje mogu umanjiti bezbednost proizvoda!
- Nikada ne skidajte kočionu pločicu sa rolera.
- Pre upotrebe, uvek proverite da li su svi vijci, stezaljke i skobe pravilno zategnuti i učvršćeni.

RASKLAPANJE I SKLAPANJE TOČKOVA ROLERA – SLIKA B

1. Uklonite zadnji točak i šasiju kočnice, koristeći oba šestougaona ključa da ih olabavite, a zatim uklonite vijke i osovину koji drže zadnji točak. 2. Poravnajte šasiju zadnje kočnice preko zadnje rupe na šasiji rolera. (Uverite se da se izbočina na zadnjoj strani kočione šasije uklapa u šasiju rolera). 3. Poravnajte jedan točak sa rupom na šasiji kočnice sa zadnjim otvorom na šasiji valjka. 4. Koristeći dodatne alate u kompletu, umetnite vijak iz plastične kese kroz otvor. Zatim zavrните maticu na suprotnoj strani. (NAPOMENA: Za verziju sa rolerom na tri točka, matica srednjeg točka i matica zadnjeg točka nisu iste veličine. Nisu zamenljive.) 5. Za zatezanje koristite šestougaone ključeve. 6. Skinite srednji vijak i maticu sa donjeg dela rolera koristeći dva šestougaona ključa. 7. Sad uzmite šestougaoni točak i poravnajte sa otvorima u centru šasija rolera. 8. Provucite vijak kojeg ste skinuli kroz otvor. Zatim zategnite maticu na suprotnoj strani. Za zatezanje koristite šestougaone ključeve.

VOŽNJA ROLERA – SLIKA C

U početku vežbajte da stojite uspravno na mekšoj površini kao što je trava ili tepih dok se ne osetite stabilnije na rolerima. Postavite noge u širini ramena. Vrhovi rolera treba da budu usmereni pravo napred (pogledajte sliku 1). Počnite da hodate polako. Podignite jednu nogu i stavite je ispred druge. Lagano savijte kolena i jednom nogom gurnite unazad i u stranu dok drugom klizite napred. Zatim povucite zadnji roler napred tako da bude u ravni sa prednjim i ponovite (pogledajte sliku 2). Da biste ubrzali korake, nagnite telo napred, savijte kolena i gurajte noge napred-nazad, klizeći jednim rolerom, pa drugim. Ispružite jednu nogu ispred sebe i savijte drugu nogu. (vidi sliku 3).

KOČENJE SA ROLERIMA – SLIKA C

VAŽNO! Rolere ne poseduju kočioni uređaj. Imaju kočioni sistem koji se ne pokreće automatski. Kočenje je važna veština i mora se naučiti na vreme. Brzinu treba prilagoditi stečenim veštinama i sposobnostima deteta. Kočnica se nalazi na zadnjoj strani rolera na kraju reda točkova na levom ili desnom roleru.

Da biste aktivirali kočnicu, postavite nogu čiji je roler opremljen kočionom pločicom ispred druge. Nagnite telo napred, lagano savijte kolena i podignite prednji deo kočionog rolera tako da petom pritisnete stoper u tlo (pogledajte sliku 4, ilustracija C). Pritiskajte sve dok se potpuno ne zaustavi.

Druge tehnike kočenja poznate kao "T" i "V" koje mogu koristiti točkove kao kočnice: okrenite gležnjeve unutra ili napolje da biste formirali V oblik, ili postavite jedan roler okomito na drugog da biste napravili T oblik.

PODEŠAVANJE BROJ ROLERA

Rolerisu podesivi i mogu se prilagoditi veličinama odštampanim na bočnoj strani osnove. Pritisnite taster za podešavanje koji se nalazi sa strane baze. Držite pritisnuto i povucite prednju stranu cipele do željenog broja - NAPRED ili NAZAD. Da biste izbegli gubitak efikasnosti mehanizma za brzo oslobađanje, koristite ga samo u tu svrhu. Nakon što stavite rolere na noge, napravite nekoliko koraka da biste bili sigurni da su pravilno zategnuti. Ako primetite da su neki delovi rolera labavi, odmah prestanite da vozite.

UPUTSTVA ZA UPOTREBU

Pre upotrebe rolera uverite se da:

- Mehanizam za pričvršćivanje se zaključava u svom položaju i da plastične trake ostaju čvrsto zategnute (na modelima sa trakama).
- Protumatice i drugi samokonstruirajući uređaji su u potpunosti ispravni.
- Svi vijci, stezaljke i skobe su pravilno zategnuti i osigurani.
- Proizvod je opremljen kvalitetnom kočnicom koja je u dobrom stanju i nije istrošena od upotrebe.
- Točkovi su čvrsto zategnuti na svojim osovinama i dobro se okreću. Ako dođe do trenja ili se točak ljulja, korišćenje proizvoda treba odmah prekinuti.

VAŽNO! Imajte na umu da samoblokirajuće matice i drugi samoblokirajući elementi mogu vremenom izgubiti svoju efikasnost.

Ako se na površini rolera pojave oštre ivice, uverite se da ne predstavljaju opasnost tokom vožnje. U slučaju otkrivenog kvara, odmah prekinite sa korišćenjem rolera, zbog opasnosti od moguće povrede klizača.

ČISCENJE I ODRAZVANJE

Održavanje rolera čistim i u dobrom tehničkom stanju produžice njihov život i funkciju dok će dete biti bezbedno.

- Redovno čistite unutrašnju cipelu i telo rolera mekom, vlažnom krpom, a zatim ih osušite. Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje.
- Čarapu perite ručno mlakom vodom i blagim deterdžentom. Znojenje nogu može prouzrokovati pojavu bakterija. Da biste se zaštitili, redovno perite čarapu.
- Ležajevi postavljeni na točkove su zaključanog tipa, što znači da zahtevaju malo ili nikakvo održavanje. Čiste se suvom krpom i podmazuju. Ovo produžava njihov životni vek i poboljšava radne kvalitete rolera.
- Uverite se da je površina oko točkova čista i da nije blatnjava. Redovno podmazujte ležajeve. Ne vozite po vlažnom vremenu. Ako ste vozili po vlažnom vremenu, nakon toga dobro očistite i osušite.
- Čuvajte rollere od štetnog uticaja spoljašnjih faktora kao što su direktno sunčevo zračenje, kiša i sneg.
- Skladištite rolere na suvom i provetrivom mestu.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK VAN KINDERSKEELRS DAZZLE

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING. VOOR EEN VEILIG GEBRUIK VAN HET PRODUCT MOETEN ALLE INSTRUCTIES EN AANBEVELINGEN IN DE GEBRUIKSAANWIJZING STRIKT WORDEN OPGEVOLGD.

BEOOGD GEBRUIK

Het product is een roluitrusting voor sport- en vrijetijdsactiviteiten van klasse B. Het is geschikt voor gebruikers met een gewicht van 20 kg tot 60 kg en met een voetlengte tot 26 cm. Het product is niet geschikt voor springen, watervallen of acrobatische sporten.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN

- **AANDACHT!** Het product moet voorzichtig worden gebruikt! Er zijn bepaalde vaardigheden vereist om mogelijke valpartijen of botsingen te voorkomen die tot verwondingen aan de gebruiker of aan derden kunnen leiden. Maak het kind vertrouwd met de gebruikswijze voordat het gebruik van de skeelers. Voordat u rolschaatsen gebruikt, moet u het kind vertrouwd maken met de gebruiksmethode. Zorg ervoor dat het kind begrijpt hoe het moet functioneren en vrij is om in een veilige omgeving en onder toezicht op rolschaatsen te rijden.
- **AANDACHT!** Het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen tijdens het besturen van de step is verplicht. Zorg ervoor dat het kind altijd alle vereiste beschermingsmiddelen draagt. Deze omvatten in ieder geval een helm, kniebeschermers, elleboogbeschermers en polsbandjes.
- Kinderen onder de 5 jaar mogen de skeelers alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.
- **AANDACHT!** Niet op de rijbaan gebruiken. Niet besturen in drukke straten met verkeer, hoofdwegen, heuvelachtige gebieden, oneffen, natte en ijzige oppervlakken, rond zwembaden en trappen. Alleen op goed verlichte plekken gebruiken. Gebruik de skeelers nooit bij regenachtig weer of 's nachts.
- **AANDACHT!** De skeelers zijn ontworpen om te worden gebruikt op vlakke asfaltoppervlakken, zodat de remmen goed kunnen werken. Gebruik het product niet op zachte oppervlakken zoals gras, aarde of zand. **AANDACHT!** Gebruik de skeelers alleen waarvoor ze bedoeld zijn. Als het kind de skeelers op een andere manier gebruikt dan waarvoor ze bedoeld zijn, bestaat het risico op beschadiging die tot verwondingen kan leiden. Niet gebruiken voor acrobatische of andere risicovolle manoeuvres. Maximaal toelaatbaar gewicht: 60 kg.
- Bij gebruik van de skeelers in voetgangersgebieden dienen de verkeersveiligheidsregels in acht te worden genomen.
- **AANDACHT!** De montage en demontage van de rolwielen mag **UITSLUITEND** door een volwassene worden gedaan.
- **AANDACHT!** De verpakking van dit product bevat kleine onderdelen die bij het inslikken verstikking of verstikking kunnen veroorzaken. Pak daarom dit product uit en monteer het buiten het bereik van kinderen.
- In het geval van een botsing de skeeler en zijn onderdelen zorgvuldig inspecteren op mogelijke defecten (scherpe randen, scheuren) voordat het kind hem opnieuw gebruikt. Gebruik de skeelers niet als u merkt dat er onderdelen ontbreken, kapot zijn of beschadigd zijn.
- **BELANGRIJK:** Verander of wijzig het ontwerp van de kofferbak en het chassis niet, omdat dit de veiligheid van het product kan verminderen!
- Verwijder nooit het remblok van de skeeler.
- Zorg er voor gebruik altijd voor dat alle schroeven, klemmen en klemmechanismen goed zijn aangedraaid en vastgezet.

SKEELERSWIELEN MONTEREN EN DEMONTEREN – ILLUSTRATIE B

1. Verwijder het achterwiel en het remchassis, gebruik beide inbussleutels om los te maken en verwijder vervolgens de schroeven en de as die het achterwiel vasthouden. 2. Lijn het achterremchassis uit met het achterste gat in het rollenchassis. (Zorg ervoor dat het uitsteeksel aan de achterkant van het remchassis in het skeelerchassis past). 3. Lijn een wiel uit met het gat in het remchassis en het achterste gat in het skeelerchassis. 4. Gebruik het extra gereedschap in de set om de bout uit de plastic zak door het gat te steken. Draai vervolgens de moer aan de andere kant vast. (LET OP: Voor de driewielige skeeler-versie hebben de middelste wielmoer en de achterwielmoer niet dezelfde maat. Ze zijn niet uitwisselbaar.) 5. Gebruik de inbussleutels om vast te draaien. 6. Verwijder de middelste schroef en moer van de onderkant van de rol met behulp van beide inbussleutels. 7. Neem nu het derde wiel en lijn het uit met de gaten in het midden van het skeelerchassis. 8. Steek de schroeven die u hebt verwijderd door het gat. Draai vervolgens de moer aan de andere kant vast. Gebruik de inbussleutels om vast te draaien.

SKEELEN - ILLUSTRATIE C

Oefen eerst met rechtop staan op een zachtere ondergrond, zoals gras of tapijt, totdat u zich stabiel op de skeelers voelt. Zet je voeten op schouderbreedte uit elkaar. De punten van de skeelers moeten recht naar voren wijzen (zie afbeelding 1). Begin langzaam te lopen. Til een been op en plaats het voor het andere. Buig je knieën lichtjes en duw met één been naar achteren en opzij terwijl je met het andere naar voren schuift. Breng vervolgens de achterste skeeler naar voren zodat deze gelijk ligt met de voorkant en herhaal (zie afbeelding 2). Om de trap te versnellen, buig je lichaam naar voren, buig je knieën en duw je benen heen en weer, glijdend met de ene skeeler en dan met de andere. Strek een been voor je uit en buig het andere been (zie afbeelding 3).

SKEELERS STOPPEN – ILLUSTRATIE C

BELANGRIJK! De skeelers hebben geen lanceerinrichting. Ze hebben een stopmechanisme dat niet automatisch inschakelt. Stoppen is een belangrijke vaardigheid en moet op tijd worden geleerd. De snelheid moet worden afgestemd op de verworven vaardigheden en capaciteiten van het kind. De rem bevindt zich aan de achterkant van de skeelers, aan het einde van de rij wielen op de linker of rechter schaats

Om de rem te activeren, plaats de voet waarvan de skeeler is uitgerust met het remblok voor de andere. Leun met uw lichaam naar voren, buig uw knieën licht en til de voorkant van de skeeler met de rem op zodat u de stopper met uw hiel in de grond drukt (zie afbeelding 4, illustratie B). Oefen lichte druk uit totdat deze volledig tot stilstand komt.

Andere remtechnieken bekend als "T" en "V" die de wielen als remmen kunnen gebruiken: draai je enkels naar binnen of naar buiten om een V-vorm te vormen, of plaats de ene skate loodrecht op de andere om een T-vorm te maken.

AANPASSING VAN HET SKEELERSNUMMER

De skeelers zijn verstelbaar en kunnen worden aangepast aan de maten die op de zijkant van de basis zijn gedrukt. Druk op de instelknop aan de zijkant van de basis. Houd ingedrukt en trek de voorkant van de schoen naar het gewenste nummer - VOORUIT of ACHTER. Gebruik het alleen voor dit doel om te voorkomen dat de effectiviteit van het snelontgrendelingsmechanisme verloren gaat. Nadat u de skeelers op uw voeten heeft gezet, moet u een paar stappen nemen om ervoor te zorgen dat ze goed vastzitten. Als u merkt dat er onderdelen van de skeelers los zitten, stop dan onmiddellijk met rijden.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Zorg ervoor dat voor elk gebruik van de skeelers:

- Het vasthoudmechanisme vergrendelt op zijn plaats en dat de plastic banden strak op modellen met hen blijven.
- Zelfborgende moeren en andere zelfborgende voorzieningen zijn in perfecte staat.
- Alle schroeven, klemmechanismen en klemmen zijn goed vastgedraaid en vastgezet.
- Het product is uitgerust met een kwaliteitsrem die in goede staat verkeert en niet versleten is door gebruik.
- De wielen staan strak op hun as en draaien goed. Als er wrijving is of het wiel wiebelt, moet het product onmiddellijk worden stopgezet.

BELANGRIJK! Houd er rekening mee dat zelfborgende moeren en andere zelfborgende elementen na verloop van tijd hun effectiviteit kunnen verliezen. Als er scherpe randen op het oppervlak van de skeelers verschijnen, zorg er dan voor dat ze geen rijgevaar opleveren. In het geval van een gedetecteerd defect, stop onmiddellijk met het gebruik van de skeelers, vanwege het risico van mogelijk letsel voor de schaatser.

REINIGING EN ONDERHOUD

Door de rollen schoon en in goede staat te houden, verlengt u hun levensduur en functie en blijft te gelijker tijd het kind veilig

- Reinig de binnenschoen en het lichaam van de skeelers regelmatig met een zachte, vochtige doek en droog ze vervolgens af. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen.
- Was de sok met de hand met lauw water en een mild reinigingsmiddel. Zweterige voeten kunnen leiden tot de groei van bacteriën. Was de sok regelmatig om jezelf te beschermen.
- De op de wielen gemonteerde lagers zijn van het vergrendelde type, wat betekent dat ze weinig of geen onderhoud vergen. Ze worden gereinigd met een droge doek en gesmeerd. Dit verlengt hun levensduur en verbetert de operationele eigenschappen van de skeelers.
- Zorg ervoor dat het gebied rond de wielen schoon blijft en niet modderig achterblijft. Smeer de lagers regelmatig. Rijd niet bij nat weer. Als je bij nat weer hebt gereden, reinig en droog daarna grondig.
- Bescherm de skeelers tegen de negatieve invloeden van externe factoren zoals direct zonlicht, regen en sneeuw.
- Bewaar de skeelers op een droge en goed geventileerde plaats.